大紀元 EpochTimes
ÉDITION MONTRÉALAISE
10 décembre 2012 au 6 janvier 2013
8e année no 25 | www.epochtimes.com

IMMOBILIER
PAGE 6

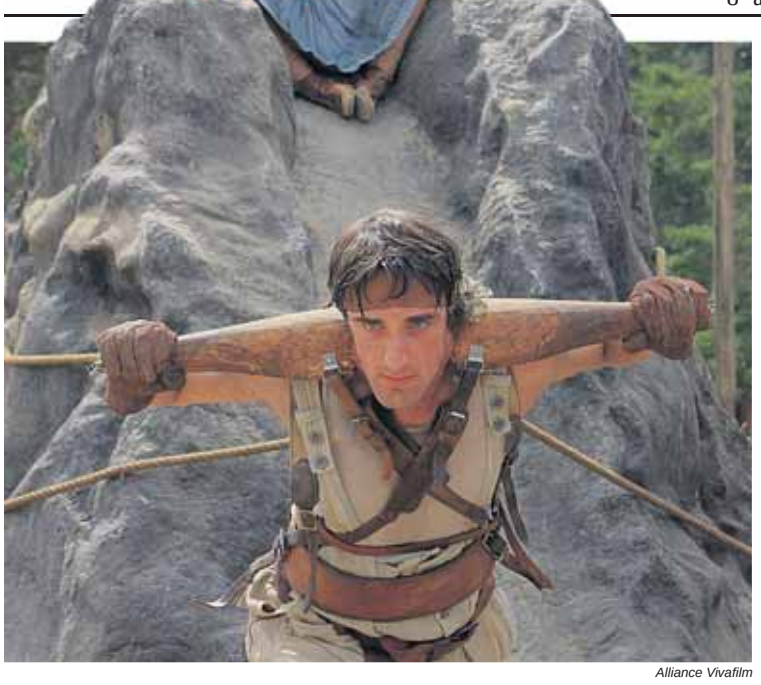
Investir dans un condo-hôtel

Zéro-1

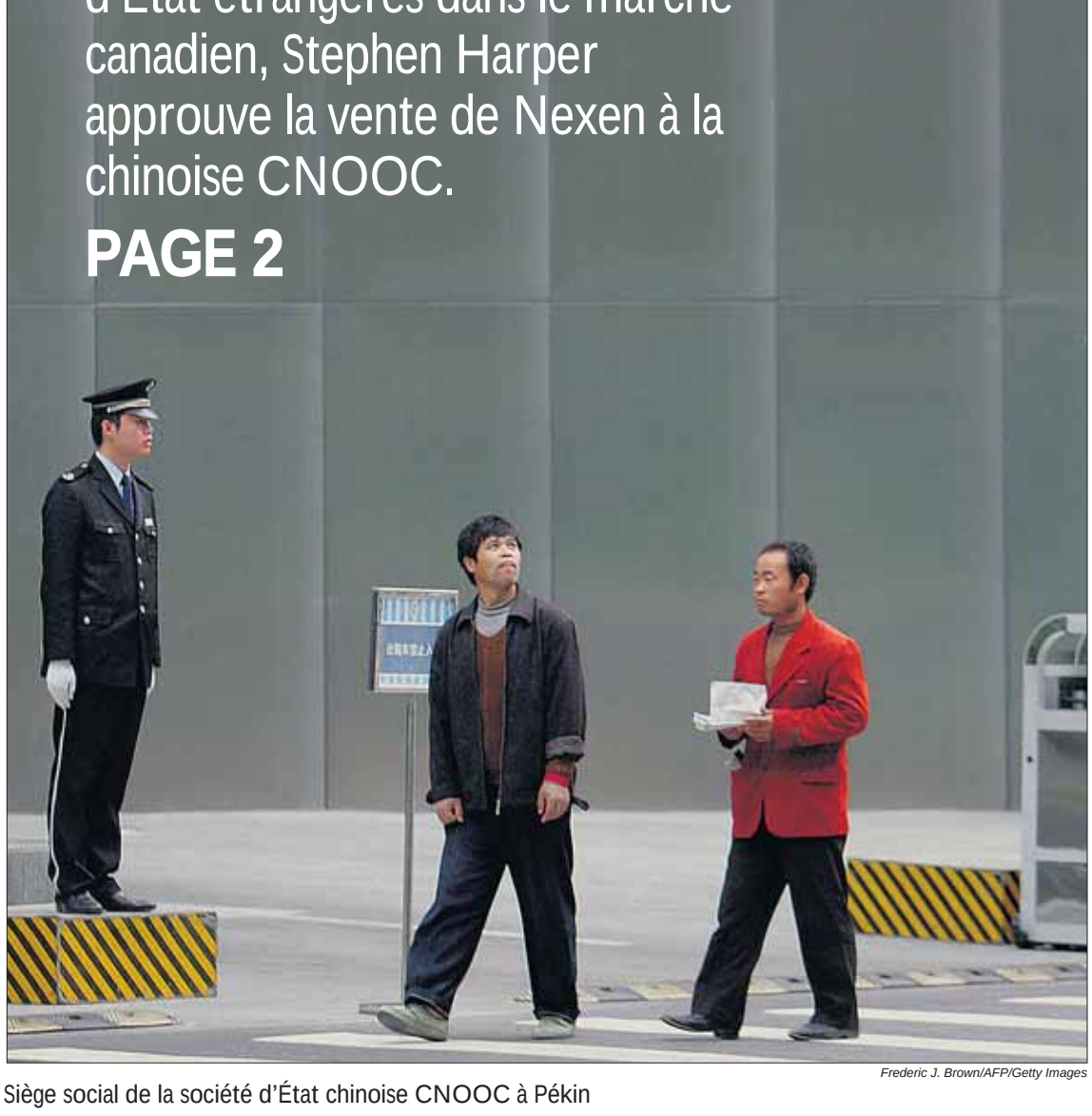
Ésimésac

Sans l'ombre d'un ego

ART ET CULTURE
PAGE 7


Alliance Vivafilm

Ottawa approuve la vente de Nexen à l'État chinois



Bien qu'il ait admis son inquiétude quant à l'incursion des sociétés d'État étrangères dans le marché canadien, Stephen Harper approuve la vente de Nexen à la chinoise CNOOC.

PAGE 2

Frederic J. Brown/AFP/Getty Images

Siège social de la société d'État chinoise CNOOC à Pékin

Le conflit syrien entre l'impasse et l'évolution rapide

Si le conflit en Syrie semble pouvoir s'éterniser alors que le régime de Bachar al-Assad a toujours la volonté et la capacité de résister à l'insurrection, les rebondissements sont nombreux. La rhétorique sur les armes chimiques augmente dans le camp occidental, l'influence des extrémistes islamistes semble s'accroître et l'opposition continue les démarches d'unification.

PAGE 2

Odd Andersen/AFP/Getty Images

Un rebelle syrien émerge d'un trou dans un mur sur le front à Alep le 8 décembre 2012.

Quand la dictature du prolétariat a son aristocratie rouge

Mélangez pouvoir héréditaire, capitalisme sauvage, inégalité extrême et culte de l'argent avec un régime autoritaire à parti unique qui contrôle tous les aspects de la société et vous obtiendrez le socialisme à la sauce chinoise. Apprenez à connaître ces «princes rouges» du régime qui ont le communisme bien à cœur, mais qui s'en mettent plein les poches.

PAGE 3

Alfredo Estrella/AFP/Getty Images

Le nouveau président mexicain, Enrique Peña Nieto, lors de son inauguration le 1er décembre 2012 à Mexico.

Sécurité, sécurité, sécurité... et développement

Voilà en ordre les priorités du Mexique

Aimeriez-vous être dans les souliers du nouveau président mexicain, héritant d'un conflit meurtrier ayant fait 60 000 morts au cours des dernières années? Pourriez-vous avoir une mission autre que de tenter d'endiguer la violence extrême des cartels? Mais comment faire?

PAGE 3

Un village sur la glace

ART DE VIVRE
PAGE 9

Association des pourvoyeurs de la rivière Ste-Anne

INTERNATIONAL | PAGE 3

Issouf Sanogo/AFP/Getty Images

AQMI déconseille à Bamako une intervention étrangère

INTERNATIONAL | PAGE 5

Abdul Majeed Goraya/IRIN

Désamorcer la bombe à retardement de la démographie au Pakistan

SANTÉ | PAGE 8

Pius Utomi Ekpei/AFP/Getty Images

La dépression, une maladie à traiter en priorité d'ici 2030

ART DE VIVRE | PAGE 10

Cheryl Bigman, Photos.com

Espace de vie et feng shui : comment arranger votre chambre

VOYAGE | PAGE 12

Charles Mahaux

Le 21 décembre 2012, info ou intox? 2e partie

International

Les nouvelles dynamiques du conflit syrien

Gary Feuerberg
Époque Times

Analyse

WASHINGTON – Le conflit syrien, ayant débuté par des manifestations en mars 2011 contre le régime de Bachar al-Assad et s'étant transformé en insurrection, est entré dans une nouvelle phase.

Les rebelles ont désormais l'avantage dans plusieurs régions et particulièrement dans le nord du pays. Néanmoins, les rebelles n'arrivent pas encore à poser une menace sérieuse à l'aviation du régime, elle qui continue à pilonner les bastions des insurgés. Pour l'instant, l'impasse règne alors qu'aucune des parties ne peut porter le coup final.

Avec les combats et les exactions, le nombre de victimes du conflit a surpassé 40 000 selon les organisations humanitaires, et des centaines de milliers de personnes ont été déplacées.

Malgré le nombre de victimes, la radicalisation croissante des rebelles et la violence sectaire, les États-Unis refusent d'intervenir ou de fournir aux insurgés des armes pouvant détruire les avions et les hélicoptères du régime.

Selon la secrétaire d'État américaine, Hillary Clinton, les États-Unis se limitent à fournir une «aide humanitaire et non létale».

Cependant, à la suite des récentes allégations de gouvernements occidentaux que Bachar al-Assad pourrait se préparer à utiliser des armes chimiques, le cas pour une intervention militaire sera considéré plus ouvertement.

Parmi les raisons qui poussent Washington à choisir la non-intervention, on note la fragmentation de l'opposition syrienne et la crainte que les armes fournies tombent dans les mains d'islamistes extrémistes. Aussi, le Conseil de sécurité de l'ONU est paralysé par l'appui accordé au régime syrien par la Russie et la Chine. Néanmoins, la situation et les circonstances évoluent, comme le démontre la récente tentative de créer une nouvelle structure de commandement unifiée chez les rebelles.

Francisco Leong/AFP/Getty Images

Des rebelles syriens célèbrent le 28 novembre 2012 sur la carcasse d'un avion du régime abattu à Daret Ezza.

Un régime sur la défensive

Ces dernières semaines, les forces gouvernementales ont connu plusieurs échecs, perdant des positions clés et des aérodromes.

Tom Malinowski, directeur de Human Rights Watch à Washington, explique que les réalités au nord et au sud sont très différentes. Au sud, les milices du régime sont très présentes et continuent à terroriser, tandis qu'au nord les rebelles ont essentiellement le contrôle alors que les troupes et l'artillerie du régime ne peuvent les atteindre. Il ne s'agit pas toutefois d'un sanctuaire, alors que le régime peut attaquer des airs, son avantage principal.

Il est difficile pour les autorités civiles de s'installer et d'organiser les services publics dans les villes, car lorsqu'elles s'y mettent, elles se font bombarder, explique M. Malinowski. Ce dernier a fait ces commentaires lors d'une discussion sur les options américaines dans le conflit, tenue à la School of Advanced International Studies (SAIS) le 28 novembre à Washington, D.C.

L'obtention d'armes antiaériennes de qualité pourrait permettre aux rebelles d'altérer le rapport de force, à l'instar des moujahidines en Afghanistan luttant contre l'invasion soviétique dans les années 1980. Le transfert de missiles sol-air américains *Stinger* aux insurgés avait joué un rôle important dans ce conflit.

Selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme, les rebelles auraient mis la main sur une petite quantité de missiles antiaériens.

Étant donné que la suprématie aérienne représente l'avantage principal du régime, l'obtention d'armes antiaériennes pourrait jouer un rôle important, tout comme les attaques menées contre les bases aériennes ces dernières semaines.

La menace des extrémistes

Elizabeth O'Bagy est analyste de la recherche à l'Institute for the Study of War. Lorsqu'elle est allée en Syrie au début de novembre, elle a découvert certains endroits où l'opposition était pleinement en contrôle, particulièrement en milieu rural au nord du pays.

Des groupes civils comblent le vide laissé par le gouvernement et ont mis sur pied des unités logistiques pour fournir nourriture et matériel médical en quantité limitée, indique Mme O'Bagy.

Elle a été surprise de constater le niveau de coopération entre les citoyens et les groupes rebelles et elle considère qu'il s'agit d'un signe positif que la Syrie pourra se stabiliser après le conflit. Elle a cependant observé une tendance inquiétante alors que des groupes rebelles prenaient le contrôle des services communautaires, poussant ainsi les groupes civils dans la marge.

Au lieu d'imposer leur leadership, les civils augmentent leur influence en s'associant de près aux commandants rebelles.

Elle a également aperçu des unités rebelles portant le drapeau noir d'Al-Qaïda. «Je pense qu'il s'agit d'une menace réelle et je pense que ces groupes pourraient poser le plus grand défi à la stabilisation dans la Syrie future.» Leur influence est actuellement «limitée, mais elle prend de l'ampleur».

Conflit prolongé

Selon M. Malinowski, les rebelles vont probablement gagner une guerre d'attrition.

Si l'Occident n'intervient pas avec la force, le conflit va s'étirer et les conséquences pourraient être graves. Le nombre de civils tués va augmenter, l'opposition sera moins réceptive à l'influence occidentale et les risques de violence sectaire vont augmenter, estime M. Malinowski.

M. Malinowski rapporte que lorsque le personnel de terrain de Human Rights Watch s'entretient avec des commandants rebelles dans le nord du pays, ils leur parlent de la Convention de Genève, de protéger les prisonniers et de ne pas les torturer. Certains commandants ont répliqué : «Pourquoi devrions-nous suivre vos idéaux occidentaux alors que vous ne faites rien pour nous aider?»

Selon M. Malinowski, une option militaire limitée serait de détruire les capacités aériennes du régime suffisamment pour permettre de créer des zones sûres au nord, à l'instar de Benghazi durant le conflit libyen.

Une intervention militaire limitée permettrait de protéger les populations civiles, l'opposition civile pourrait commencer à gouverner et les rebelles auraient une opinion plus favorable de l'Occident en raison de l'aide apportée. Mais le risque est que la région ne se stabilise pas et qu'un conflit sectaire prolongé se développe comme durant la guerre civile libanaise.

«Nous n'avons pas constaté le scénario cauchemar d'attaques revanches [sectaires] à grande échelle contre les alaouites et les chrétiens par l'opposition principalement sunnite, ce que tous craignent», mentionne M. Malinowski. Les experts s'accordent pour dire que la Syrie de l'après-Assad devra accommoder les principales minorités alaouites, chrétiennes et kurdes pour aspirer à la stabilité.

Espoir d'unité

Le manque d'unité au sein de l'opposition a peut-être été résolu par l'établissement des Forces de coalition nationales de la révolution syrienne le 11 novembre et par l'annonce le 8 décembre de la création d'un commandement unifié, qui, selon Reuters, est dominé par la tendance islamiste.

Si l'opposition syrienne réussit vraiment à s'unifier et qu'elle peut être responsable de la livraison de l'aide extérieure, alors ce développement pourrait constituer «un point tournant pour les décideurs occidentaux», écrivent Marwan Muasher et Katherine Wilkens sur le site du Carnegie Endowment for International Peace.

Harper approuve la vente de Nexen à la société d'État chinoise CNOOC

Matthew Little
Époque Times

Le premier ministre canadien, Stephen Harper, a approuvé le 7 décembre l'acquisition de Nexen par la société d'État chinoise CNOOC, tout en indiquant qu'il était de plus en plus préoccupé par la présence d'entreprises appartenant à des États étrangers dans les sables bitumineux du Canada.

L'approbation a été annoncée en tandem avec l'émission de nouvelles lignes directrices sur les prises de contrôle d'entreprises canadiennes par des États étrangers.

Toutefois, le NPD affirme que ces lignes directrices sont victimes de la même ambiguïté que les critères de «l'avantage net» déjà utilisés pour évaluer les prises de contrôle par des intérêts étrangers.

Le critique du NPD en matière de ressources naturelles, Peter Julian, a décrit les propos sévères du premier ministre sur la présence des sociétés d'État étrangères dans les sables bitumineux comme étant simplement une tentative visant à mieux faire passer la décision impopulaire de la prise de contrôle par CNOOC.

Harper a déclaré que la décision de permettre l'acquisition de Nexen par CNOOC et de Progress Energy Resources par la société d'État malaisienne Petronas était la fin d'une tendance et non le début. Il a indiqué qu'il n'allait pas permettre que les sables bitumineux soient nationalisés par des gouvernements étrangers.

Le premier ministre a mentionné que les sables bitumineux devaient faire l'objet d'une attention particulière, car ils sont dominés par 15 compagnies qui pourraient rapidement être ciblées par des États étrangers.

Le gouvernement se retrouve dans une position de plus en plus inconfortable, alors que de puissantes sociétés d'État étrangères tentent d'avoir une participation majoritaire au sein d'entreprises canadiennes, a ajouté M. Harper.

«Cette tendance, si elle se maintient, deviendra très inquiétante. C'est pourquoi nous allons nous assurer de ne jamais nous retrouver dans une telle position.»

Ces transactions importantes pourraient rapidement transformer une industrie basée sur l'économie de marché en une qui est dominée par un gouvernement étranger.

«C'est évidemment quelque chose qui ne serait pas souhaitable», a déclaré le premier ministre.

«Les sables bitumineux doivent être développés dans l'intérêt des Canadiens et d'une manière qui préserve la nature de cette industrie axée sur le marché.»

Désormais, M. Harper a dit que seulement des «circonstances exceptionnelles» permettraient à des sociétés d'État étrangères d'avoir une participation majoritaire dans les sables bitumineux et le gouvernement va être à l'affut pour s'assurer que d'autres industries ne tombent pas sous le contrôle de gouvernements étrangers.

Malgré les limitations imposées aux acquisitions par des sociétés d'État étrangères, M. Harper a dit que les investissements allaient continuer à entrer au pays parce que le Canada adhère fermement à la primauté du droit et que son économie stable est attrayante pour les investisseurs.

Le premier ministre a mentionné qu'il s'attendait à ce que le régime chinois comprenne que le Canada protège ses intérêts, ce que tous les pays doivent faire.

Pour Peter Julian, les propos sévères de Harper ne visaient qu'à mieux faire passer une décision impopulaire.

«Dans les faits, pas grand-chose a changé dans le processus.»

La réciprocité est toujours laissée de côté, l'avantage net n'est pas clairement défini et le processus d'évaluation demeure essentiellement le même, estime M. Julian.

«Ça sent l'improvisation», a ajouté Hélène LeBlanc, critique du NPD en matière d'industrie.

Selon elle, on dirait que le gouvernement a apporté ses changements seulement après avoir approuvé l'acquisition.

«C'est une pensée après coup. Il aurait dû y avoir un processus transparent.»

La prise de contrôle par CNOOC soulève l'opposition de différents secteurs en raison, entre autres, du dossier de l'entreprise en ce qui concerne l'environnement et les droits de la personne. L'entreprise, contrôlée par le Parti communiste chinois, est accusée d'avoir envoyé de ses employés, adeptes de la méditation Falun Gong, dans des centres de détention et de lavage de cerveau. Des groupes tibétains déplorent également le rôle de CNOOC dans le déplacement de nomades au Tibet.

ÉpoqueTimes
ISSN#1712-8099
1099, rue Clark, bureau 2
Montréal QC H2Z 1K3
www.epoquetimes.com
Téléphone : 514 931-0151
Télécopieur : 514 868-0843

Directeur
Olivier Chartrand
[olivier.chartrand@epochtimes.com]

Rédaction
Mathieu Côté-Desjardins
[mathieu.cote-desjardins@epochtimes.com]

Ventes
Kathia Myriam Guay
[kathia.myriam@epochtimes.com]

Distribution
John Halas

Tirage : 10 000 exemplaires distribués gratuitement, en main et en présentoir, deux fois par mois au coeur de la ville de Montréal

Publié par : La Grande Époque Inc.

ÉpoqueTimes fait partie du réseau d'information le plus largement distribué au monde. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. ÉpoqueTimes ne se tient pas responsable financièrement des erreurs typographiques; textes, dates ou autres pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais elle s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur dans une édition subséquente. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Oli Scarff/Getty Images

Le nouveau président mexicain, Enrique Peña Nieto, a pris officiellement les commandes le 1er décembre 2012.

Quels défis pour le Mexique et son nouveau président?

Affaires-stratégiques.info

Analyse

Le 1er décembre 2012, la parenthèse Felipe Calderón s'est refermée au Mexique. Enrique Peña Nieto est devenu officiellement président et a renoué avec la présence du PRI au pouvoir, une pratique ininterrompue de 1928 à 2000. Quels sont les défis à relever? Regards sur un pays qui pourrait être deux fois plus peuplé que la France en 2050.

Le premier défi est la sécurité. Le sujet a été au cœur de la campagne électorale… et restera au centre des préoccupations des Mexicains. La stratégie militaire de Felipe Calderón contre les cartels de la drogue a été dénoncée comme contre-productive, accusée d'être responsable d'une augmentation du nombre des victimes indirectes. En six ans, 60 000 Mexicains auraient été des victimes collatérales de sa stratégie militaire frontale, soit environ 10 000 par an. En effet, les cartels ont développé d'autres ressources : kidnapping, extorsions, trafic de personnes, assassinats… Et les balles perdues ont fait de nombreuses victimes indirectes.

Le départ de Felipe Calderón et la prise de responsabilités d'Enrique Peña Nieto ne changeront rien à une réalité géographique : le Mexique se trouve sur la route qui relie l'Amérique latine au premier marché du monde pour la cocaïne. Quatre-vingt-dix pour cent de la cocaïne consommée aux États-Unis passe par le Mexique. Les cartels se battaient sous Calderón pour contrôler cette route, ils continueront à le faire avec Peña Nieto.

Son premier défi consiste donc à prouver qu'une autre stratégie est possible contre les cartels de la drogue. Comment trouver une sortie honorable? «Le mot clé est régulation et non légalisation», avance un expert. Il va sans dire qu'une partie de la réponse se trouve au nord du Rio Grande. La frontière reste très poreuse. L'accessibilité des armes aux États-Unis contribue à armer les cartels. À la frontière Mexique-États-Unis, une sculpture a été faite à partir d'armes achetées aux États-Unis puis saisies aux cartels de la drogue, avec une présentation qui met ces deux éléments en relation avec le nombre de victimes.

L'aide apportée par les États-Unis au Mexique semble insuffisante. Au Mexique, l'abandon du tout-militaire obligerait à purger la police de son goût pour la corruption. L'Indice de perception de la corruption (IPC) 2011 de l'ONG Transparency international place le Mexique à 3 sur 10, soit au niveau de la Tanzanie. Au-delà, il faut s'engager dans la construction d'institutions politiques à la fois légitimes et solides.

Le deuxième défi est économique. Felipe Calderón entendait générer des emplois – ce qui réduirait l'attractivité des cartels – mais la crise économique venue des États-Unis en 2008 a contrarié le projet. Compte tenu de l'interdépendance de ces deux pays de l'ALÉNA, «quand les États-Unis s'enrhument, le Mexique tousse».

Le revenu national brut en parité de pouvoir d'achat par habitant atteint en 2009 le montant de 14 020 dollars américains. Le Mexique a su conserver un prix du pétrole assez élevé et accumuler des réserves de devises, ce qui le préserve du pire. Trente-cinq pour cent des revenus de l'État proviennent cependant des hydrocarbures. Il conviendrait de trouver d'autres ressources, notamment à travers l'impôt, en élargissant la base des personnes imposées. La lutte contre la corruption s'avère également une priorité pour optimiser les ressources de l'État et ne pas obérer le développement économique.

Les réserves pétrolières à terre diminuent, mais les réserves offshore seraient importantes. Des investissements suffisants pourraient permettre leur valorisation. Le gaz de schiste aiguise aussi les appétits. Pour l'heure, la Petróleos Mexicanos (PEMEX) a en main toutes les compétences en matière d'hydrocarbures, peut-être faudrait-il réformer cette organisation. Reste à savoir comment ne pas se mettre pieds et mains liées entre les mains des compagnies étrangères qui attendent en embuscade une libéralisation du secteur (Petrofac, BP, Shell, Total, etc.).

Le Mexique peut être perçu comme un pays émergent, mais les perceptions liées à l'insécurité font hésiter certains investisseurs étrangers, notamment européens. Selon Goldman Sachs, le Mexique pourrait arriver à moyen terme dans le top 10. Mi-2011, sa population approche 114,8 millions d'habitants. Elle est jeune : les moins de 15 ans représentent 29 % de la population totale. Les projections de l'INED avancent pour 2050 une population de l'ordre de 144 millions. Cependant, l'investissement dans l'éducation demeure peu efficace. Quelques-uns considèrent qu'il faudrait réformer le secteur de l'éducation, mais cela implique d'affronter les syndicats ou de composer avec eux. Certains syndicats seraient devenus des entreprises, voire des mafias.

Le Mexique, un émergent?

Signe des promesses économiques du Mexique, 30 % du personnel de l'ambassade du Royaume-Uni dans ce pays – environ 100 personnes – se trouvent au service commercial. L'ambassade des États-Unis compterait près de 1000 personnes. Certes, le Royaume-Uni n'aura jamais le bénéfice de la proximité géographique, mais il escompte tirer profit de sa «relation spéciale» avec les États-Unis pour s'implanter davantage dans ce pays qu'il juge prometteur, voire émergent.

Comment faire? Le développement du Mexique passe probablement par une présence plus importante des petites et moyennes entreprises étrangères. Une partie des experts européens considère qu'il faut réduire les monopoles, par exemple dans les télécommunications. Une telle réforme passe par la recherche d'un consensus.

Le nouveau président mexicain ne dispose pas d'une majorité politique qui lui permettrait de commencer par les dossiers les plus urgents. La nouvelle équipe a annoncé qu'elle commencerait par la sécurité et les droits de l'homme. Le monde politique lui-même doit s'interroger au sujet de son fonctionnement. Actuellement, il n'est pas possible d'être réélu au poste de député (mandat de 3 ans), sénateur (6 ans) ou président (6 ans). Cette pratique conduit parfois à céder aux sirènes de la corruption ou des intérêts privés.

Aujourd'hui encore, 40 % de la population vit dans la pauvreté et les écarts de richesse avec la minorité la plus favorisée sont considérables. Les défis de sécurité et de croissance sont considérables, mais le Mexique a peut-être quelques décennies prometteuses devant lui.

Reste à voir comment le Mexique – et plus largement les pays émergents – assumera leurs responsabilités dans le monde du XXIe siècle.

La personnalité des « princes rouges » chinois

Coup d'œil sur les descendants des dirigeants révolutionnaires

Michelle Yu
Époque Times

Les princes rouges ne sont pas tous identiques. Ces descendants des révolutionnaires communistes chinois sont aujourd'hui au nombre de cinq au sein du Comité permanent du Politburo, y compris le chef du Parti, Xi Jinping. Les différences entre eux et la manière dont ils coopèrent avec l'autre force politique majeure au sein du Parti communiste – la faction de la Ligue de la jeunesse communiste – pourraient influencer la stabilité du groupe au pouvoir dans les années à venir.

Selon Shi Zangshan, un analyste de la Chine basé à Washington, les princes rouges se divisent en deux catégories principales. On y trouve tout d'abord les «aristocrates rouges», dont les pères ont rejoint le Parti communiste chinois (PCC) avant son arrivée au pouvoir en 1949 et qui ont un sens profond de l'obligation de maintenir le pouvoir du régime communiste. Bien que les aristocrates rouges ne soient pas en grand nombre, ils ont une forte influence politique et financière et, parmi les princes rouges, ils sont les plus importants.

Les princes rouges comprennent aussi des enfants de hauts fonctionnaires qui sont arrivés au pouvoir après l'arrivée au pouvoir du PCC; ils se préoccupent moins de la politique et sont «fondamentalement capitalistes» et opportunistes.

Les princes rouges de ces deux catégories auraient largement dominé le monde politique de la Chine depuis bien longtemps si l'ancien dirigeant Deng Xiaoping n'avait pas promu Hu Yaobang à la fin des années 1970. Ce dernier, un cadre de la Jeunesse communiste, devient éventuellement chef du Parti et responsable de la mise en place des réformes économiques.

Hu Yaobang et les nombreux cadres de la Ligue de la jeunesse qu'il a promus sont devenus une nouvelle force politique connue sous le nom de *Tuanpai*, ou la faction de la Ligue de la jeunesse. Cette faction a atteint un maximum de visibilité lorsque Hu Jintao est devenu chef du Parti.

La faction de la Ligue de la jeunesse communiste est devenue un concurrent important, sinon un adversaire, des princes rouges. Provenant habituellement des couches populaires, les fonctionnaires de la Ligue de la jeunesse ont appris à rester discrets et prudents tout en grimpant l'échelle hiérarchique. Comme Hu Jintao, ils ont généralement un visage impassible et leurs discours publics contiennent peu de paroles ou de gestes émotionnels.

La dernière génération des dirigeants du Parti était presque entièrement composée de technocrates – des ingénieurs de formation comme Jiang Zemin, Hu Jintao et Wen Jiabao. Selon Shi Zangshan, la voie technocratique est bien répandue dans les pays communistes. «En général, ils ne s'occupent que des fuites et du remplacement des pièces. Ils ne considèrent pas les questions de la structure ou du système comme faisant partie de leur responsabilité», a-t-il expliqué lors d'un entretien avec *New Epoch Weekly*.

Le nouveau groupe de dirigeants sera très différent de ses prédécesseurs à bien des égards.

Chu-Cheng Ming, professeur de sciences politiques à l'Université nationale de Taïwan, a expliqué à *New Epoch Weekly* que les princes rouges croient que la contribution de leurs pères à la formation du régime leur donne naturellement droit au pouvoir. Leurs origines, éducation, expériences de vie et la vie de privilégiés donnent aux princes rouges une personnalité différente et un autre style de gestion.

Wang Dan, un ancien étudiant dirigeant du mouvement prodémocratique en 1989, a formulé quatre différents traits qui caractérisent de nombreux princes rouges en s'exprimant le 19 novembre lors d'un séminaire à Taipei.

Premièrement, ils sont très émotionnels. «Cela se voit bien dans le cas de Bo Xilai, l'ancien membre du Politburo disgracié, qui a giflé Wang Lijun (son chef de police et son ex-bras droit)», indique-t-il. «On ne peut pas imaginer des gens comme Wen Jiabao et Hu Jintao agir de la même façon.»

Deuxièmement, ils ont de graves conflits entre factions. «Les princes rouges portent le bagage historique des anciennes générations et ont hérité de l'amour et de la haine de leurs parents», souligne Wang en notant que le PCC est confronté à la pire des luttes intestines de tous les temps parmi les hauts dirigeants.

Troisièmement, ils ont un fort penchant pour le «spectacle politique». Wang précise que le début du règne des nouveaux dirigeants, Xi Jinping et des membres du Comité permanent, était un spectacle politique classique. «Il a parlé du bonheur des gens en plaçant le peuple au-dessus du Parti. Monter un spectacle de ce genre pour montrer qu'ils se soucient du peuple est une tactique typique des princes rouges.»

Quatrièmement, ils dirigent en ne cachant pas leurs forts caractères. Contrairement aux impassibles fonctionnaires de la Ligue de la jeunesse qui sont extrêmement prudents et hésitent toujours à faire un pas d'un côté ou de l'autre, les princes rouges ont généralement des personnalités excentriques.

Un exemple est Wang Qishan, l'un des membres du Comité permanent et gendre de l'ancien haut dirigeant Yao Yilin. Parmi les nombreuses anecdotes concernant Wang, l'une parle de ses demandes inhabituelles lors de ses visites à l'étranger : il demande aux hôtels de lui préparer un lit avec une planche en bois et insiste sur le fait de fumer dans sa chambre même s'il provoque le déclenchement de l'alarme d'incendie.

Selon Wang Dan, «ces traits spécifiques des princes rouges contribueront à l'apparition d'un plus grand nombre de personnalités politiques atypiques en Chine et à une possibilité beaucoup plus élevée d'incidents inattendus parmi les hauts dirigeants».

AQMI déconseille à Bamako une intervention étrangère

Jack Phillips
Époque Times

Le chef d'Al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI) a servi un avertissement au gouvernement malien de ne pas autoriser une intervention étrangère pour s'attaquer à l'insurrection au pays.

Dans une vidéo remise à Al-Jazeera le 6 décembre, Abu Mosaab Abdulwadood déclare : «Au grand et fier peuple musulman du Mali, nous disons le problème dans votre pays en est un entre musulmans.»

«Il peut être réglé à l'interne, par la réconciliation entre musulmans, sans avoir à verser une seule goutte de sang», a indiqué Abdulwadood.

Plus tôt cette année, des militants islamistes et des combattants touareg ont tiré avantage d'un relâchement de la sécurité à la suite d'un putsch menant à la déposition du président élu.

Quelques mois plus tard, les islamistes ont détourné l'insurrection touareg et ont imposé la charia dans le nord du pays. Amnesty International et d'autres organisations ont documenté des violations des droits de l'homme et des exécutions extrajudiciaires à travers la région.

La semaine dernière, le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a appelé à la réunification du Mali après des mois d'instabilité.

Issouf Sanogo/AFP/Getty Images

Des combattants islamistes dans le nord du Mali ayant pris contrôle du poste de police de Gao.

«Le nord du Mali risque de devenir un sanctuaire permanent pour les terroristes et les groupes criminels», a déclaré M. Ban. «Une action urgente est nécessaire pour aider le gouvernement et le peuple maliens à réunifier leur pays.»

M. Ban a insisté que le dialogue était plus important qu'une intervention militaire.

Selon lui, une intervention militaire mal orchestrée pourrait «aggraver une situation humanitaire déjà extrêmement fragile et aussi provoquer de graves violations des droits de la personne […] cela pourrait également annuler toute chance d'une sortie de crise négociée».

INTERNATIONAL

PLANÈTE QUESTION ET RÉPONSES

Croyez-vous à d'autres formes de vie dans l'Univers?

Qu'elle soit aussi petite qu'une cellule ou adoptant une forme inimaginable, des gens de l'Australie au Brésil croient qu'il y a d'autres formes de vie dans l'Univers.

ATHÈNES, GRÈCE
MARIA KOUVELIOTI, 29 ANS, ASSISTANTE-COURTIÈRE

Il serait vraiment égoïste de penser que nous sommes la seule forme de vie dans l'Univers. Selon moi, en considérant le sens inconcevable de l'Univers, d'autres formes de vie existent, mais il est difficile de découvrir s'il s'agit d'un écosystème comme le nôtre. Personnellement, j'espère qu'on le découvrira bientôt parce que notre planète semble être assez en détresse.

NEW YORK, ÉTATS-UNIS
HANNAH LETOURNEAU, 20 ANS, ÉTUDIANTE

Oui, j'y crois, parce que l'Univers est tellement vaste qu'il doit y avoir quelque chose d'autre. Même si ça voudrait dire que cette vie n'est qu'un minuscule organisme ou une plante, il doit y avoir quelque chose.

DUBAÏ, ÉMIRATS ARABES UNIS
FARAH NEZAM, 21 ANS, ÉTUDIANTE

Je crois que c'est définitivement possible. Ce n'est pas sûr à 100 %, car nous ne l'avons pas encore prouvé. Je trouve toujours ça un peu cocasse quand les scientifiques recherchent des formes de vie seulement sur des planètes ressemblant à la Terre. Qui dit qu'il ne pourrait y avoir une forme de vie sur le soleil? J'imagine que ça a du sens de rechercher ce que nous connaissons déjà, mais lorsque nous établissons des formules basées sur des spéculations, je trouve ça un peu drôle. Religion mise de côté, avec l'immensité incompréhensible de l'Univers, il est ridicule de croire que la vie n'existe pas ailleurs sous quelque forme que ce soit.

SALVADOR DE BAHIA, BRÉSIL
MAGUIDE DAS NEVES CAMPOS, 42 ANS, INFIRMIÈRE

Oui, j'y crois, parce que lorsque nous connaissons le monde spirituel, nous comprenons les différentes formes de vie dans d'autres corps. Lorsqu'un enfant est né par exemple, je comprends que l'esprit est venu se réincarner pour améliorer cette planète terre et développer la morale divine.

LUND, SUÈDE
KIM AREHOV, 25 ANS, ÉTUDIANTE EN BIOLOGIE

Oui, je crois qu'il y a d'autres formes de vie dans l'Univers.

SUNSHINE COAST, AUSTRALIE
PETER HALL, 68 ANS, RETRAITÉ

Oui, je crois qu'il y a de la vie dans l'Univers. Un jour, nous allons la trouver mais pas de mon vivant. Cependant, je suis très intéressé par ce qui se passe là-haut, au moment où le robot est allé sur Mars. Je lis beaucoup sur le sujet pour voir ce que je peux apprendre. Ça fait environ une semaine environ que j'ai lu que le robot avait trouvé une roche. Il aurait pu y avoir de l'eau sur Mars. Oui, je crois que c'est très possible qu'il y ait quelque chose d'autre dans l'Univers.

Ottawa devrait tenir une audience sur les abus de transplantation en Chine, selon un député

CINDY CHAN
Époque Times

En raison d'allégations «très sérieuses et crédibles», le gouvernement canadien devrait tenir une audience sur les prélèvements d'organes sur les prisonniers de conscience en Chine, estime Irwin Cotler, député libéral et ex-ministre de la Justice.

Faisant référence à l'audience du Congrès américain du 12 septembre sur les *Prélèvements d'organes par le Parti communiste chinois sur les dissidents religieux et politiques* , M. Cotler affirme que le Canada devrait tenir une audience semblable, «peut-être avec notre propre Sous-comité des droits internationaux de la personne, où les témoignages pourraient nous être présentés».

«Non seulement la Chine ne respecte pas ses obligations envers la communauté internationale, mais elle ne respecte pas ses obligations envers le Canada en tant qu'État partie aux mêmes traités et obligations internationaux», affirme-t-il.

M. Cotler a tenu ces propos lors d'une entrevue avec NTD Television le 4 décembre, quelques jours après le lancement d'une nouvelle pétition sur la section *We the People* du site web de la Maison-Blanche. La pétition demande au gouvernement américain d'enquêter et de condamner publiquement les prélèvements d'organes forcés en Chine.

Selon les règles, l'administration est obligée de répondre aux prélèvements forcés – ce qu'elle n'a toujours pas fait – si la pétition recueille 25 000 signatures dans l'espace de 30 jours, soit avant le 1er janvier 2013.

La pétition survient en octobre, après le dépôt d'une requête par des membres de la Chambre des représentants exhortant le département d'État à publier toute information en sa possession concernant les abus dans le domaine de la transplantation d'organes en Chine. La requête concerne principalement les abus perpétrés contre les prisonniers de conscience emprisonnés comme les pratiquants de Falun Gong, une discipline spirituelle persécutée par le régime communiste.

La requête, provenant d'environ un quart des membres de la Chambre, se penche particulièrement sur les documents pertinents que l'ex-maire adjoint de Chongqing, Wang Lijun, aurait pu fournir lors de sa tentative de défection au consulat américain de Chengdu le 6 février dernier.

David Kilgour, ex-secrétaire d'État canadien (Asie-Pacifique), et David Matas, avocat spécialiste des droits de la personne, ont coécrit *Bloody Harvest: The Killing of Falun Gong for Their Organs* (Prélèvements meurtriers : assassinats des pratiquants de Falun Gong pour leurs organes), un livre indiquant que des dizaines de milliers de pratiquants de Falun Gong ont été tués par le régime chinois pour alimenter le lucratif marché des transplantations d'organes.

«Quand on prend le témoignage devant le Congrès, quand on prend le témoignage qui a été donné au consulat américain et quand on prend le livre qui a été écrit par MM. Matas et Kilgour, je crois que nous avons là de très sérieuses et crédibles allégations pour lesquelles les autorités chinoises doivent être tenues responsables. Si le département d'État publiait ce témoignage, cela aiderait à exposer davantage cette pratique», a indiqué M. Cotler.

Il a ajouté que l'attention récente portée à cette question, soit l'audience du Congrès et la requête de membres du Congrès au département d'État, est une conséquence du livre publié par MM. Kilgour et Matas.

«Je crois qu'il s'agit du fondement probatoire le plus exhaustif en ce qui concerne cette pratique illégale qui a lieu en Chine.»

MM. Kilgour et Matas ont été sélectionnés pour le prix Nobel de la paix en 2010 pour leur travail d'enquête sur les prélèvements d'organes forcés visant les pratiquants de Falun Gong en Chine.

C'est en 2006 qu'*Époque Times* a publié les premières informations concernant les prélèvements d'organes forcés sur les pratiquants de Falun Gong.

Jonathan Ren/NTD Television

Le député libéral et ex-ministre de la Justice, Irwin Cotler, estime que le Canada devrait tenir une audience sur les prélèvements d'organes forcés en Chine.

EXTRAIT DES NEUF COMMENTAIRES

Depuis la publication des *Neuf commentaires sur le Parti communiste* en novembre 2004 par le *Dajiyuan* (édition chinoise d'*Époque Times*), plus de **129 000 000** personnes ont démissionné du Parti communiste chinois (PCC) et de ses organisations. Nous republions donc ces commentaires ayant déjà une portée historique. Leur intégralité est disponible sur le site [www.epoquetimes.com].

Septième commentaire

L'HISTOIRE DES TUERIES DU PARTI COMMUNISTE CHINOIS

VI. LES SCHÉMAS DES MEURTRES ET LEURS CONSÉQUENCES

2. Différentes approches pour tuer suivant les circonstances

A. La propagande avant l'action

En fonction des époques, le PCC a eu différentes approches pour tuer les gens. Dans la plupart des cas, le PCC faisait de la propagande avant de tuer les gens. Après coup, il pouvait dire «c'est seulement par le meurtre que l'on pouvait apaiser l'indignation publique», comme si c'était la population qui lui avait demandé de tuer. En réalité, c'est lui qui provoquait l'indignation publique.

Par exemple, la pièce de théâtre *La fille aux cheveux blancs*[1], une déformation de la légende populaire, et les histoires de collectes de loyer ou de donjon dont parle la pièce *Liu Wencai* ont aussi été utilisées pour «apprendre» aux gens à haïr les propriétaires terriens. Le PCC a pris pour habitude de diffamer ses ennemis, comme il l'a fait avec l'ancien président Liu Shaoqi. Autre exemple, en janvier 2001, le PCC a mis en scène une auto-immolation sur la place de Tiananmen pour inciter la population à la haine contre le Falun Gong, suite à quoi il a redoublé sa campagne de génocide contre le Falun Gong. Non seulement il n'a pas changé sa manière de tuer, mais il l'a perfectionnée en utilisant les nouvelles technologies de l'information. Dans le passé, le PCC pouvait seulement tromper les Chinois, mais aujourd'hui il peut tromper le monde entier.

B. Mobiliser les masses pour tuer des gens

Le PCC ne tue pas seulement les gens à l'aide de sa machine dictatoriale, il incite aussi les gens à s'entretuer. Même s'il observait quelques règles au début des tueries, une fois qu'il avait incité les gens à participer, rien ne pouvait arrêter le massacre. Par exemple, lorsque le PCC menait sa réforme agraire, tout comité local avait droit de vie et de mort sur les propriétaires terriens.

C. Détruire l'esprit d'une personne avant de la tuer physiquement

Une autre manière de tuer est d'écraser la personne mentalement avant de la tuer physiquement. Dans l'histoire de la Chine, même les dirigeants les plus cruels de la dynastie Qin (221-207 av. J.-C.) n'ont pas détruit les gens mentalement. Le PCC n'a jamais laissé aux gens la chance de mourir en martyr. Ils ont promulgué des règles telles «qu'alléger la peine de ceux qui faisaient des concessions et durcir la peine de ceux qui résistaient»; forcer les gens à «baisser la tête pour admettre leur crime est le seul moyen de survivre». Le PCC force les gens à renoncer à leurs propres pensées et croyances les laissant mourir comme des bêtes, sans dignité. En effet, ceux qui meurent dignement pourraient être une inspiration pour d'autres. C'est seulement lorsque ses victimes meurent humiliées et couvertes de honte que le PCC peut parvenir à «éduquer» ceux qui voudraient admirer les victimes. La raison pour laquelle il persécute le Falun Gong de manière aussi féroce est que les pratiquants de Falun Gong considèrent leurs croyances plus importantes que leur vie. Incapable de salir leur dignité, le PCC fait donc tout pour les détruire physiquement.

1. La Fille aux cheveux blancs *décrivait à l'origine une immortelle vivant dans une grotte et douée de pouvoirs surnaturels visant à récompenser la vertu et à punir le vice, soutenir le juste et réprimer le mal. Mais dans la pièce, le ballet et l'opéra «modernes», elle est décrite comme une fille forcée de fuir dans une grotte après que son père a été battu à mort pour avoir refusé de la marier à un vieux propriétaire terrien. Ses cheveux sont devenus blancs parce qu'elle n'avait plus rien à manger. Sous la plume des auteurs du PCC, c'est devenu l'une des pièces les plus connues de la Chine moderne visant à inciter à la haine contre les propriétaires terriens.*

Désamorcer la bombe à retardement de la démographie au Pakistan

IRIN News

ISLAMABAD – Le taux de natalité élevé ne facilite pas la vie des 180 millions de Pakistanais déjà confrontés à l'instabilité politique, au marasme économique et aux catastrophes naturelles.

Les pressions intérieures au Pakistan, le sixième pays le plus peuplé du monde, vont être plus fortes avant de se résorber : le taux de croissance de la population, qui est de 2,03 %, est le plus élevé d'Asie du Sud, et l'indice synthétique de fécondité, c'est-à-dire le nombre moyen d'enfants par femme, est de 3,5 enfants, c'est-à-dire le plus élevé de la région.

Selon le gouvernement, le Pakistan devrait franchir la barre des 242 millions d'habitants d'ici 2030.

L'échec à gérer la croissance démographique exerce une pression supplémentaire sur une population qui souffre déjà de l'insuffisance des services de base et du manque de développement social.

Les infrastructures sanitaires et éducatives pakistanaises disposent de peu de fonds, et les experts s'interrogent sur la qualité des services financés avec les budgets existants. Une économie fragile, une croissance faible, l'insécurité alimentaire et le chômage sont autant de défis à relever.

«Le problème, c'est qu'une large partie de la population est analphabète et n'a pas reçu de formation adaptée, elle n'est donc pas capable de contribuer à l'économie», a dit Shahid Kardar, économiste et ancien gouverneur de la Banque d'État du Pakistan.

«[Selon les tendances démographiques au Pakistan], il faudrait un taux de croissance du PIB de l'ordre de 8 % pour leur fournir un emploi.» Le taux de croissance du PIB du Pakistan n'a pas excédé 3,7 % au cours des cinq dernières années.

Si la croissance démographique n'est pas maîtrisée, indiquent les experts, les tendances négatives seront exacerbées, car les ressources sont limitées et les améliorations dans la fourniture des services ne permettent pas de satisfaire la demande.

Abdul Majeed Goraya/IRIN

Quel avenir pour les jeunes Pakistanais?

Faible recours à la contraception

Le manque de connaissance sur la contraception et le manque de disponibilité des méthodes contraceptives constituent un autre problème.

Le taux de prévalence contraceptive n'est que de 27 %, et seulement 19 % des habitants utilisent des méthodes de contraception modernes, selon le Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA).

Si la demande de contraception est en augmentation, on constate qu'au moins un quart des demandes ne sont pas satisfaites.

«Il faut lancer un effort à long terme pour assurer la disponibilité des contraceptifs. On note une augmentation de la demande de contraceptifs, mais une partie de la demande n'est pas satisfaite. Bon nombre de couples souhaitent en utiliser, mais ils manquent d'informations sur les contraceptifs ou n'y ont pas accès», a dit Shahnaz Wazir Ali, conseillère des affaires sociales au cabinet du premier ministre.

«La principale priorité a été d'assurer l'information de la population sur la planification familiale et l'accès aux contraceptifs avec l'aide des secteurs publics et privés.»

Il n'existe aucune donnée précise sur la participation du secteur privé à la fourniture de contraceptifs et de services de planification familiale, mais un haut fonctionnaire du ministère de la Population pakistanais estime que le rapport public-privé est de 70/30. «Le secteur privé est un acteur important et son aide est nécessaire à l'amélioration de la planification de la population», a indiqué le fonctionnaire, qui a demandé à garder l'anonymat car il n'est pas autorisé à s'adresser à la presse.

Manque de sensibilisation aux techniques de planification familiale

Le manque de sensibilisation est un problème pour Mohammed Ghafoor, un chauffeur de taxi de 30 ans de la ville de Rawalpindi. Il est inquiet pour la santé de sa fille âgée de 10 jours et l'a emmenée au Holy Family Hospital pour faire des analyses. La petite fille est le quatrième enfant du couple; l'aîné est âgé de six ans.

«Je conduis mon taxi du lever du jour jusqu'à minuit et avec l'augmentation du prix des carburants, je gagne environ 200 roupies [un peu plus de 2 dollars] par jour. Maintenant, j'ai une bouche de plus à nourrir», a dit M. Ghafoor. «Nous avons déménagé de Sialkot et nous n'avons pas de famille ici, alors ma femme ne peut pas aller à l'hôpital toute seule. Je n'avais pas le temps de la conduire chez le médecin.»

M. Ghafoor et sa femme ne souhaitent plus avoir d'enfants; les deux dernières grossesses n'étaient pas prévues. Ils ont cherché des informations sur la planification familiale, mais la situation s'est aggravée après la naissance de leur dernier enfant.

Au Pakistan, une grossesse sur trois n'est pas prévue, selon un rapport sur les questions de population réalisé en 2011 par le Wilson Centre.

«J'ai été obligé de retirer mon aîné de l'école, car je ne peux pas payer les frais de scolarité. Tous les jours, il pleure, il dit qu'il veut aller à l'école. Je lui dis que soit nous avons de quoi manger, soit il va à l'école, et il dit qu'il préférerait ne pas manger», a dit M. Ghafoor. «Comment lui faire comprendre? Comment faire pour changer la situation?»

Croissance démographique et augmentation de la pauvreté

Ce choix, les familles pakistanaises ordinaires le font chaque jour et il a un effet de contagion sur la croissance démographique dans un pays où les occasions économiques sont limitées.

«Il y a une relation étroite entre démographie et pauvreté. De toute évidence, si l'on regarde les familles nombreuses, il est fort possible qu'elles soient pauvres», a dit Rabbi Royan, représentant de l'UNFPA au Pakistan.

«Les ressources dont disposent les parents devront être partagées entre plus d'enfants. Les parents d'une famille moins nombreuse auront plus d'argent à partager entre moins d'enfants, donc ils auront de meilleurs soins de santé et une meilleure éducation», a-t-il dit.

«Cela offre la possibilité de réduire la pauvreté et la transmission intergénérationnelle de la pauvreté.»

Sept millions d'enfants en âge d'aller à l'école primaire ne sont pas scolarisés et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) indique que 30 % des Pakistanais sont dans un état de «pauvreté éducative extrême», qui se mesure par un enfant ayant été scolarisé pendant moins de deux ans.

Les infrastructures sanitaires du pays sont insuffisantes pour satisfaire la demande, en raison du manque de médecins et d'installations essentielles dans plusieurs régions.

Par exemple, seuls 45 % des accouchements sont réalisés par un personnel qualifié, selon un rapport sur l'état de la population mondiale publié par l'UNFPA en 2012.

Un dividende démographique?

L'échec du Pakistan à maîtriser la croissance démographique et à réduire le taux de fertilité s'est traduit par un rajeunissement de la population au cours de ces dernières décennies.

Aujourd'hui, deux tiers des Pakistanais ont moins de 30 ans et le pays a l'une des populations les plus jeunes du monde. Plusieurs hauts responsables gouvernementaux ont utilisé le terme de «dividende démographique» pour qualifier la situation, et ont indiqué espérer que cette population jeune pourra stimuler la croissance et ramener la prospérité au Pakistan.

«La réduction du taux de fertilité est nécessaire pour dégager un dividende démographique. Avec une réduction du taux de fertilité, le ratio dépendants/actifs est moins important, il est possible d'investir davantage pour générer de la croissance», a dit à IRIN M. Royan de l'UNFPA.

«Si je consacre moins d'argent à l'éducation et aux autres besoins de mes enfants, je fais des économies qui s'ajoutent à l'argent économisé dans le reste du pays. Cela permettra de stimuler les investissements et donc la croissance économique.»

Pour bénéficier d'un dividende démographique, indiquent les experts, il faut investir dans les secteurs de l'éducation, de la santé et des infrastructures. Sans investissements, l'augmentation de la population peut produire l'effet inverse, engendrer une frustration et un ressentiment croissants dans les segments de la population privés de services de base et d'occasions.

«Une croissance démographique non planifiée et rapide peut avoir des conséquences très sérieuses et négatives. L'État dispose de ressources limitées, sous pression; avec une croissance non planifiée, la demande sera énorme», a dit la conseillère du premier ministre Shahnaz Wazir Ali.

«Il y aura des conséquences économiques, car une grande partie des ressources est déjà allouée au logement, à l'alimentation, à l'éducation, à la santé, à l'emploi et aux infrastructures qui y sont liées. Le désespoir et la frustration que ressentent les jeunes peuvent les conduire à entreprendre des activités criminelles, violentes et hostiles à l'État.»

Risque d'extrémisme?

L'étude réalisée en 2011 par le Wilson Center sur les questions démographiques au Pakistan soulève la même inquiétude, soulignant que les échecs du pays dans l'éducation et l'accroissement des disparités économiques sont deux principaux facteurs qui contribuent à une augmentation des activités extrémistes.

Les ressources limitées, l'augmentation de la demande, l'accroissement de la population et l'instabilité que cela engendre font entrer le Pakistan dans un cercle vicieux.

«J'entends toujours ces inepties à propos d'un dividende démographique et d'une population jeune. Mais qu'avons-nous donné à ces jeunes? Leur avons-nous donné une place dans l'économie et dans la société?», a demandé l'économiste M. Kardar. «Ils regardent ce qu'il se passe autour d'eux et ils ressentent de la colère et de la frustration.»

«Les talibans sont notre dividende démographique.»

Source : www.irinnews.org

Allemagne et Israël réaffirment leur amitié en dépit de divergences profondes

Affaires-stratégiques.info

La chancelière allemande, Angela Merkel, et le premier ministre israélien, Benyamin Netanyahou, se sont rencontrés à Berlin le 6 décembre. Si le renforcement des partenariats en matière de recherche scientifique et d'éducation a été évoqué, c'est surtout la construction de nouveaux logements en Palestine occupée qui a occupé le front des discussions.

Isolé sur la scène internationale après le vote du 29 novembre qui a conféré à la Palestine le statut d'État observateur non membre au sein de l'ONU, Israël a trouvé une forme de soutien dans l'Allemagne, qui s'était pourtant abstenue de voter.

Malgré tout, la volonté d'Israël de construire 3000 nouveaux logements pour les colons en Cisjordanie et à Jérusalem-Est a été condamnée par Mme Merkel : «Sur la question des colonies, nous restons en désaccord. J'ai exprimé mes opinions. C'est une décision israélienne», tout en rappelant qu'«Israël prend ses décisions lui-même. C'est un État souverain. Nous ne pouvons que donner une recommandation.» Le premier ministre israélien a également fait part d'un désaccord cordial : «On devrait être en mesure d'exprimer des opinions différentes entre amis.»

Les plans de construction sont considérés comme une sanction israélienne à l'encontre de la Palestine pour avoir demandé (et réussi) le rehaussement de son statut à l'ONU.

Sean Gallup/Getty Images

La chancelière allemande, Angela Merkel, a reçu le premier ministre israélien, Benyamin Netanyahou, le 6 décembre à Berlin.

De nombreux États européens ont exprimé leur mécontentement à l'égard des nouveaux projets de colonisation d'Israël. La France, la Grande-Bretagne, l'Espagne, l'Italie, le Danemark, la Suède ainsi que l'Australie ont convoqué leur ambassadeur israélien respectif en signe de protestation.

Le 5 décembre, l'Union européenne a convoqué l'ambassadeur d'Israël afin de lui exprimer ses «préoccupations» au sujet de projets de nouvelles implantations israéliennes. Le gouvernement allemand avait indiqué qu'une telle action saperait la confiance dans «la volonté de négocier d'Israël».

Si le premier ministre israélien avait manifesté son amertume se disant «déçu par le choix de vote allemand aux Nations Unies», il a indiqué qu'il gardait confiance : «Je veux dire clairement que je n'ai aucun doute sur [l'engagement allemand] pour la sécurité d'Israël et le bien-être de l'État hébreu.»

Benyamin Netanyahou a cependant indiqué que les critiques ne changeraient pas sa politique, ajoutant que, selon lui, le cœur des disputes ne concernait pas les colonies.

Malgré les différends entre Allemagne et Israël sur la construction de logements, Merkel et Netanyahou ont rappelé leur amitié : dans trois ans, les deux nations fêteront leurs cinquante ans de relations diplomatiques. Selon Mme Merkel, les fondements des relations germano-israéliennes sont «intouchables» et «résistent aux divergences d'opinions».

Au cours d'un dîner à la chancellerie le 5 décembre, Mme Merkel et M. Netanyahou ont évoqué coopération bilatérale, situation actuelle au Moyen-Orient, notamment en Égypte, et le danger des armes chimiques en Syrie.

La Palestine, tenant compte de sa reconnaissance nouvelle par l'ONU, considère que toutes les constructions israéliennes sur le territoire palestinien sont illégales. Elle a d'ailleurs demandé au Conseil de sécurité de l'ONU d'intervenir pour bloquer le projet.

Sources : Spiegel, Le Nouvel Observateur, Radio-Canada

IMMOBILIER

Investir dans un condo-hôtel

Nathalie Dieul
Époque Times

Un investissement qui rapporte autour de 5 %, avec une possibilité de plus-value, dans un quartier en pleine explosion, ça vous intéresse? C'est ce que vous propose le condo-hôtel ZERO 1, un concept d'hôtel design réinventé par le groupe Cholette. Achetez une unité, utilisez-la comme pied-à-terre selon vos besoins, ou comme un investissement, et laissez-la vous rapporter des revenus tout le reste de l'année.

Nouvelle vocation du bâtiment

Le bâtiment du ZERO 1 a été construit en 2004 pour en faire une résidence pour étudiants. «Ils ont construit un immeuble qui était absolument exceptionnel du point de vue de la qualité de matériaux utilisés et d'architecture. Cependant, au bout de deux ans, ils ont réalisé que ce n'était pas rentable de l'opérer. Juste avec les jeux de volumétrie d'immeuble [ou utilisation de l'espace], on se rend compte que c'est un immeuble haut de gamme», mentionne Serge Bizien, directeur des ventes du condo-hôtel ZERO 1.

En 2007, M. Choquette l'a acheté avec l'intention d'en faire des micro-appartements. Il a continué à l'opérer comme hôtel fonctionnant un peu comme une auberge de jeunesse, en attendant de décider ce qu'il voulait vraiment en faire. Le principal problème pour le transformer en tant qu'immeuble de micro-condos résidait dans le fait qu'il n'y avait pas de stationnement intérieur.

Puis, au printemps 2010, un groupe de design a trouvé l'idée qui convenait parfaitement à ce bâtiment : celui d'en faire un hôtel boutique très branché, étant donné l'endroit où il se situe, en plein cœur du quartier des spectacles. Le groupe Choquette a donc commencé à prendre des réservations pour la vente des unités du condo-hôtel dès le mois de mai de la même année.

À ce moment-là, comme il s'agissait de partager les revenus entre les propriétaires et l'opérateur de l'hôtel, un détail technique a bloqué les ventes jusqu'en mars 2012. Afin de protéger le consommateur et l'investissement, le groupe Choquette a travaillé avec les autorités des marchés financiers pour produire un document de 127 pages appelé «note d'information». Les unités ont finalement commencé à être vendues une fois ce document produit, donc au printemps de cette année.

Condo-hôtel

À Montréal, il y a présentement deux autres condos-hôtels, mais ils ne sont pas dans la même gamme de prix, le ZERO 1 étant dans une catégorie de prix très raisonnable. À Toronto et en Floride, les projets de condo-hôtel se multiplient et remplacent les temps partagés. L'investissement dans ce nouveau type d'hébergement de villégiature est beaucoup plus concret.

La formule du condo-hôtel se prête à toutes sortes d'applications. On peut utiliser sa suite uniquement en tant qu'investissement, ou bien en tant que pied-à-terre pour un propriétaire-occupant, ou encore en tant que pied-à-terre occasionnel en laissant la chambre à la location la majorité du temps.

Pour une question fiscale, le propriétaire peut utiliser l'unité achetée pour ses propres besoins jusqu'à 10 % du temps, soit 36 nuitées par an. Deux fois par année, il doit donc donner aux gestionnaires de l'hôtel un calendrier pour réserver les dates pendant lesquelles il compte occuper la chambre. Le reste du temps, il en confie la gestion et ne se préoccupe de rien, recevant ses chèques de partage du revenu chaque mois.

Que l'unité soit louée ou non, le partage de revenus se fait entre tous les copropriétaires si la chambre est disponible à la location. Cela assure qu'il n'y ait pas de préférence, ni de possibilité de conflit. Les états financiers détaillés sont remis à tous les copropriétaires, ce qui leur permet de vérifier que la gestion de l'hôtel est faite de manière transparente.

En prenant une suite de base à 109 000 $, on peut calculer des projections financières avec un taux d'occupation de 65 % et un prix de 120 $ la nuitée, explique M. Bizien. «Une unité comme celle-là va générer, après le partage de revenus au proprio, autour de 12 000 $ par année.» Après le paiement des taxes et des frais communs – qui incluent l'électricité, le câble et Internet – le propriétaire peut compter sur une rentrée de 5000 $ par année.

Comparativement, un condo à la location qui rapporterait la même somme serait payé 200 000 $, donc un investissement bien plus important au départ. Il ne faut pas oublier que le propriétaire d'un condo de location doit l'administrer lui-même, avec tous les inconvénients que cela implique. Au contraire, le propriétaire d'une suite dans un condo-hôtel n'a pas tous les tracas liés à l'administration d'une copropriété : «Vous ne touchez à rien, vous ne faites aucune gestion, vous n'avez pas de mauvaises créances, vous n'avez pas de taux de vacances et vous n'avez pas de bris parce que, comme tout hôtel, la personne qui va venir ici donne un dépôt de sécurité», souligne le directeur des ventes. Il y a bien sûr l'usure normale, mais pas de bris.

La gestion hôtelière s'occupe de tout, y compris la publicité pour l'hôtel, puis «les revenus sont partagés à 50-50 entre la gestion hôtelière et le propriétaire de l'unité», détaille le directeur des ventes.

Différentes utilisations

Il y a une grande souplesse d'utilisation à ZERO 1. Certains propriétaires ont une maison à l'extérieur et travaillent à Montréal, ils utilisent leur suite comme condo d'habitation pour y dormir par exemple trois nuits par semaine. Ceux-là ne le louent pas quand ils ne sont pas là. Toutefois, s'ils le désiraient, ils pourraient décider par exemple de libérer leur unité pour l'été et de le rendre disponible à la location.

D'autres propriétaires ne viennent qu'occasionnellement à Montréal pour plaisir ou pour affaires. C'est le cas par exemple d'un médecin qui habite en Suisse, un auteur publié ici au Québec. «Il vient ici pour rencontrer son éditeur, au moins deux fois par année pour deux semaines. Quand il vient ici, il habite chez lui. Le reste du temps, son unité est disponible pour location et on lui envoie les chèques tous les mois», explique le directeur des ventes.

Une agente de voyage de la ville de Dolbeau (tout près du lac Saint-Jean), qui doit accompagner des groupes régulièrement dans la métropole, possédait, par le passé, un pied-à-terre : un condo régulier. Elle l'occupait environ 60 jours par an, mais elle devait en payer les frais toute l'année. Le fait d'avoir le droit d'occuper sa suite au condo-hôtel ZERO 1 pour seulement 36 nuitées par an ne suffisait pas à ses besoins. Elle a donc acheté deux unités, ce qui lui permet de bénéficier de son pied-à-terre lorsqu'elle en a besoin, et d'en avoir des revenus le reste du temps.

Quartiers en action

La proximité immédiate du quartier chinois – il suffit de traverser la rue pour y entrer – suscite un immense intérêt de la part de la clientèle asiatique. Environ 15 % des acheteurs sont asiatiques; depuis la récente mise en marché, au moins 30 % de visiteurs asiatiques ont démontré un intérêt réel. Il s'agit de gens qui étudient bien une opportunité avant d'investir, indique M. Bizien. Les Chinois intéressés sont avant tout des investisseurs, la plupart sont des Chinois du Québec.

ZERO 1 est situé en plein cœur du quartier des spectacles, le quartier qui est en pleine explosion ces dernières années. On ne peut pas trouver un hôtel plus central : il est situé à l'angle de la rue Saint-Laurent, au numéro 1 du boulevard René-Lévesque. «Saint-Laurent, c'est le milieu de la ville», symbolisé par le zéro, d'où le nom de ZERO 1.

Sa proximité du Palais des congrès et le fait que l'hôtel soit le plus récent des environs assurent un achalandage constant pendant les mois de congrès (septembre et octobre), où il n'est pas rare que l'hôtel soit complet. Pendant la saison estivale (de juin à août), le taux d'occupation frôle souvent les 90 %.

Pour les propriétaires qui veulent occuper leur chambre, s'ils veulent générer plus de profits, il est donc préférable de venir au mois de janvier. Ils auront de bien meilleurs bénéfices en laissant leur unité à la location pendant l'été et l'automne.

Le condo-hôtel ZERO 1 est très axé sur une clientèle d'affaires à qui il offre de nombreux services très appréciés : de véritables salles de conférence, un centre d'affaires où l'on peut utiliser une imprimante, un photocopieur, etc.

Si le restaurant de l'hôtel n'est pas encore en opération, ce n'est pas problématique puisqu'une multitude de restaurants, pour tous les goûts, sont à proximité. Même chose pour le stationnement : beaucoup de stationnements intérieurs ou extérieurs sont disponibles très près de l'hôtel. «Dans l'immeuble original, ils [les développeurs] n'avaient pas prévu en mettre, heureusement pour nous! Car, ça représente une grosse partie des dépenses dans une copropriété», explique M. Bizien, précisant que 90 % de la clientèle de l'immeuble vient en avion.

Pour plus d'information, veuillez consulter : www.zero1-mtl.com *ou téléphoner au* 514 688-1145

Fiche technique

- 163 unités : studios, lofts, suites
- Prix : 109 000 $ à 215 000 $ plus taxes si applicables
- Superficie : 250 pieds carrés à 600 pieds carrés
- Salle de banquet : 120 personnes
- Terrasse extérieure
- Atrium (dehors, mais protégé de la pluie et du vent)
- Salle d'exercice
- Centre d'affaires (photocopieur et imprimantes à disposition)
- 6 salles de conférence
- Services de valet

Zéro-1

L'immeuble ZERO 1 est déjà construit et opérationnel, ce qui fait de l'investissement dans une de ces unités un investissement concret, «REAL Estate», s'exclame M. Bizien, directeur des ventes.

Zéro-1

Les véritables salles de conférence plaisent à une clientèle d'affaires.

Zéro-1

Terrasse sur le toit de l'immeuble ZERO 1

Ésimésac

Sans l'ombre d'un ego

Mathieu Côté-Desjardins
Époque Times

Alliance Vivafilm

C'est un réel bonheur pour plusieurs de retrouver des personnages comme Méo Bellemare (René-Richard Cyr, à droite) et Toussaint Brodeur (Luc Picard, à gauche) ainsi que plusieurs autres appartenant au village de Saint-Élie-de-Caxton qui découle de l'imaginaire invitant de Fred Pellerin.

Quatre ans après *Babine*, Luc Picard redonne vie à l'univers fantasmagorique du conteur Fred Pellerin avec *Ésimésac* en plus d'apporter sa contribution au scénario. Sans être officiellement une suite directe, l'acteur et réalisateur a gardé l'âme intacte de son précédent succès et a bonifié ses qualités au service d'une nouvelle histoire prenante. Quant à Pellerin, toujours égal à lui-même, il poursuit son rôle de guerrier de la lumière en donnant une vigueur qui lui est propre à des valeurs de société en voie d'extinction.

Le petit village de Saint-Élie-de-Caxton perd à petit feu sa personnalité unique. La misère est devenue leur pain quotidien. L'ombre de deux solutions se fait voir. Une constitue à participer à l'élaboration d'un chemin de fer qui conduirait régulièrement un train rempli de vivres au village. L'autre serait de faire un grand jardin communautaire, idée lancée par un jeune homme d'une force incroyable répondant au nom d'Ésimésac (Nicola-Frank Vachon).

Après *Babine*, Pellerin revient avec un autre personnage vibrant, désarmant à l'ego négligeable. La différence intéressante avec Ésimésac est que son orgueil vivra quelques montagnes russes et que ce sentiment est intrinsèque à l'intrigue principale.

Le choix de Nicola-Frank Vachon pour jouer le personnage d'Ésimésac, merveilleusement «gossé» dans la rare essence de bois de Pellerin, est très sensé. Plus connu au théâtre et dans le domaine de la photographie, Vachon porte sur ses épaules, avec une force tranquille, la nouvelle icône du conteur profond et charismatique du Québec. Il fait autant resplendir le personnage que le personnage le met sous les feux de la rampe.

Toussaint Brodeur (Luc Picard) est toujours aussi lucide et empathique que dans l'histoire de Pellerin qu'a réalisée Picard en 2008. Même son de cloche pour Méo le barbier (René-Richard Cyr), qui continue d'être tout aussi bavard et risible. On pourrait croire qu'il n'y a pas eu de pause entre *Babine* et *Ésimésac*. L'importance de leur personnage (répliques, impact sur l'histoire, etc.) n'a pas changé depuis leur première apparition il y a quelques années. Les deux acteurs renommés sont toujours aussi en forme et performants.

L'histoire d'*Ésimésac* offre l'occasion à Maude Laurendeau, interprète de la belle Lurette, et Gildor Roy, qui donne vie au personnage du forgeron Riopel, de pouvoir approfondir leur personnage bien propulsé dans *Babine*, tout en gâtant les cinéphiles par leur talent d'acteur.

Le jeu de Sophie Nélisse (marquante dans *Monsieur Lazhar*) n'épate guère dans le long métrage de Picard. Ce qui surprend le plus de son personnage de Marie est son évolution fantastique tout au long du film, mais surtout une apothéose que réserve la conclusion.

Passages remarqués de l'excellente Marie Brassard (*Babine*, *Bunker, le cirque*), de Denis Trudel *(Le bonheur est une chanson triste*, *L'audition*) et de Hugo Giroux (*Manigances*, *L'âge des ténèbres*). Quant à la sorcière de Pellerin, personnifiée par Isabel Richer, elle ne fait qu'un saut rapide. Malgré cela, on la sent toujours aussi présente dans le monde de Saint-Élie-de-Caxton.

Le charme d'*Ésimésac* opère aussi activement que dans *Babine*. Il deviendrait laborieux et inintéressant de tenter de déterminer lequel des deux films de Picard était le meilleur. Certes, le tableau idyllique de *Babine* n'a pas son équivalence dans *Ésimésac*, ce qui laisse place à une réalité qui se rapproche plus de la nôtre. On y retrouve des notions élémentaires du capitalisme, dont les mensonges et les belles promesses que l'on appelle souvent «business». C'est aussi une occasion de revisiter des notions de solidarité et autres idéaux nobles de l'être humain. La chanson *Nous aurons*, de Richard Desjardins, vient entériner différents rappels «humanisants» de Pellerin dès l'arrivée du générique.

La trame sonore fait battre le conte de Pellerin on ne peut mieux. On peut en dire autant de la poésie et de ses jeux de mots. Le tout se trouve sur un lit de scènes extérieures en grand nombre, scènes qui redonnent autant le goût de l'été qu'à un hiver bien enneigé.

Il est garanti que ceux et celles qui avaient aimé *Babine* seront ravis. Ils souhaiteront également que le duo Picard et Pellerin puisse durer bien plus longtemps qu'une trilogie.

Alliance Vivafilm

Le forgeron Riopel (Gildor Roy, à droite) et la belle Lurette (Maude Laurendeau, à gauche), lors du tournage du dernier film de Luc Picard, *Ésimésac*.

Alliance Vivafilm

Nicola-Frank Vachon joue Ésimésac, son premier grand rôle au cinéma.

Anna Karénine

Titanic à la russe

Mathieu Côté-Desjardins
Époque Times

Alliance Vivafilm

Anna (Keira Knightley) et son mari Karenin (Jude Law) vivent leurs derniers instants d'harmonie dans les superbes décors que réserve le long métrage *Anna Karénine*.

Anna Karénine, version française de *Anna Karenina*, est le nouveau film de Joe Wright (*Pride & Prejudice*, *Atonement*, *Hanna)*, «un des 10 réalisateurs à regarder» selon le magazine *Variety*. Drame romantique ascendant «musical», l'adaptation au grand écran du roman russe classique de Léon Tolstoï, paru en 1877, n'en est pas à sa première vie. Il y en a eu plus d'une dizaine depuis 1914. Cette fois, l'adaptation a été confiée à Tom Stoppard, gagnant d'un Oscar pour *Shakespeare in Love*.

Appartenant à la haute société russe de la fin du XIXe siècle, Anna (Keira Knightley) est forcée de revoir sa définition de l'amour, puisqu'elle ne peut s'empêcher de jouer avec le feu du désir et de la passion. C'est toute une nation qui sera secouée par ses choix, mais ce sont son mari et son jeune fils qui en souffriront d'abord.

Wright s'est particulièrement démarqué pour emplir les yeux, avec un résultat d'envergure épique, analogue à sa façon à *Titanic* de James Cameron. Évidemment, pas de désastre maritime, mais bien amoureux, comme Wright les aime et dont il ne semble pas pouvoir se détacher si on jette un œil à sa filmographie. Pour ce qui est du scénario, ça va aussi dans la même direction : une histoire d'amour relativement prévisible, dopée aux stéroïdes anabolisants par moment, bref comme il y en a déjà à l'infini dans les clubs vidéo.

Après le visionnement du canon visuel de Joe Wright, on peut presque entendre les présentateurs de différents concours récompensant l'industrie du cinéma annoncer : *Anna Karénine* gagnant d'un prix pour la meilleure création de costumes, gagnant de la meilleure direction artistique, gagnant de la meilleure photographie, gagnant du meilleur montage et possiblement gagnant du meilleur réalisateur.

La coordination des décors, de la musique et des allées et venues des acteurs et actrices est complètement abasourdissante. Le tout (ou presque) se déroule à même un décor d'une salle de spectacle antique. L'inspiration du drame historique *Russian Ark* (2002) se fait sentir dans l'œuvre de Wright. Ce film a la particularité d'avoir un seul plan-séquence de 96 minutes, c'est-à-dire que la caméra capture toutes ses images du début à la fin sans s'arrêter.

Keira Knightley fait plutôt partie intégrante du décor truculent et fluctuant d'*Anna Karénine* qu'elle ne marque des points en tant qu'actrice. Elle interprète Anna Karénine avec pondération, mais elle demeure trop la Keira Knightley à l'émotion esthétique qu'on a vue encore et encore, entre autres, dans les quelques films d'amour ardent de Joe Wright. Elle n'arrive pas à dépasser l'efficience de Sophie Marceau dans l'adaptation cinématographique de 1997 du réalisateur Bernard Rose.

Quant à Jude Law, c'est le contraire. Il pousse son personnage au point qu'on ne peut reconnaître le célèbre acteur, autant au sens figuré qu'au sens propre. Il est aussi presque méconnaissable physiquement à cause d'une coiffure et d'une barbe bien typique de la Russie. Le gros de son travail se passe au niveau des yeux.

Alicia Vikander (*A Royal Affair*, *Kronjuvelerna*), interprétant Kitty, est définitivement l'actrice que l'on rappelle après *Anna Karénine*. Kelly Macdonald (*Choke*,*Trainspotting*) a eu aussi de bonnes occasions de se servir de son talent. Les interprétations masculines les plus admirables proviennent de l'acteur Matthew MacFadyen (*Pride & Prejudice*, *The Three Musketeers 3D*) en tant qu'Oblonsky, ex æquo avec Domhnall Gleeson (*True Grit*, *Never Let Me Go*) jouant le personnage de Levin.

La dépression, une maladie à traiter en priorité d'ici 2030

Kremena Krumova
Époque Times

«Comment vas-tu?» «Très bien.» Ce qui se cache sous cette simple réponse peut s'avérer être, en réalité, la solitude dans la dépression, «je me sens déprimé, seul, totalement désespéré». L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime que 350 millions de personnes dans le monde souffrent de dépression. Leur nombre va en augmentant.

Il est prévu que le projet de lutte contre la dépression de l'OMS soit le projet mondial de santé numéro 1 en 2030. S'attaquant au stress, il dépassera les projets de lutte contre les maladies cardiaques et le cancer. Il devrait devenir le numéro 2 dès 2020. On calcule le poids mondial du stress en mesurant le nombre d'années perdues durant la vie attribuable à l'affliction. L'appellation «années de vie perdues» couvre deux phénomènes : d'une part, les années vécues dans un mauvais état de santé et d'esprit, d'autre part, les années perdues en raison d'un décès prématuré.

«Ce projet représente un tournant décisif pour un problème auquel la plupart des pays ne sont pas préparés à moins de s'y mettre», a déclaré Dre Elizabeth Carll, présidente du Comité des ONG sur la santé mentale au sein des Nations Unies, lors d'une réunion à l'ONU à New York le 10 octobre dernier. L'évènement marquait la Journée mondiale de la santé mentale.

En effet, comme le précise Dre Carll, plusieurs pays ne sont absolument pas prêts pour affronter ce problème qui prend de l'ampleur. Selon l'OMS, moins de 50 % des personnes touchées par la dépression dans le monde (dans certains pays, moins de 10 %) reçoivent un traitement. Dans les faits, ces personnes sont stigmatisées et discriminées le plus souvent.

Les principales causes de la dépression sont la pauvreté, l'errance, la criminalité, la violence (violence familiale en particulier), la guerre, la dégradation de l'environnement, les catastrophes naturelles, la vulnérabilité économique, le chômage et le manque d'éducation. L'OMS a déclaré que la crise économique mondiale était un facteur qui allait contribuer à l'augmentation de la dépression.

Pius Utomi Ekpei/AFP/Getty Images

Fatima Usman, une mère nomade déprimée, tenue à l'écart de son fils Hadija, alors que la famille se prépare à quitter le camp Woudi dans le désert du Niger le 28 octobre 2006.

Les symptômes de la dépression sont une diminution de l'énergie, la mélancolie, une perte d'intérêt ou de plaisir, un sentiment de culpabilité, une faible estime de soi, des troubles du sommeil et de l'appétit, un manque de concentration.

La dépression est actuellement parmi les 10 principales causes condamnant l'existence à un mauvais état de santé durant plusieurs années. Le plus tragique reste que la dépression peut conduire au suicide. Près d'un million de personnes se suicident chaque année, 86 % d'entre elles ont de faibles revenus. Le suicide est parmi les trois principales causes de décès chez les personnes de moins de 25 ans. La dépression est l'un des principaux facteurs de risque de suicide, en particulier en ce qui concerne les adolescents et les femmes en âge de procréer.

L'Assemblée mondiale de la santé a adopté une résolution en mai dernier pour chercher une solution globale pour apprendre à se confronter aux troubles mentaux au niveau national. Cela comprend l'éducation, la protection des droits des personnes souffrant de dépression et l'intégration de politiques de santé mentale dans les soins de santé en général.

L'utilisation des élixirs floraux avec les enfants

Deborah Craydon

Les élixirs floraux, initialement utilisés dans le cadre de problèmes émotionnels, peuvent avoir un effet positif pour les familles. Au cours des 14 dernières années, j'ai travaillé avec des enfants et des familles en tant que thérapeute utilisant les élixirs floraux. Comme ils réparent les corps énergétiques les plus fins, le *qi* (ou force de vie) commence à couler avec une nouvelle vitalité dans le corps physique.

Les élixirs floraux abordent l'éventail complet des questions de l'enfance. Crises de colère, allergies alimentaires, énurésie et troubles d'apprentissage sont quelques points qui s'améliorent par leur utilisation et, dans de nombreux cas, disparaissent complètement.

La première chose qui est importante à considérer est que les enfants, entre la naissance et l'âge de sept ans, imitent leurs parents. Cette mise en miroir est un peu comme le procédé de fabrication d'un élixir de fleurs; les enfants sont imprégnés par la structure familiale au cours de ces années. Leurs corps physiques sont également formés par le biais de l'empreinte énergétique et des forces de vie de leur environnement.

Quand vous êtes bien, votre enfant l'est aussi. Cela peut être tout à fait frustrant puisque, juste au moment où vous rencontrez des difficultés, votre enfant fait une crise. Vous devez vous occuper de votre enfant plutôt que d'avoir le temps de récupérer votre propre équilibre.

Être parent vous oblige à vous observer tel que vous êtes et regarder honnêtement l'image que votre enfant vous renvoie. Au lieu de dormir (une mère de jeunes enfants a toujours besoin de plus de sommeil!) ou de vous retirer, vos enfants, qui sont aussi vos professeurs, vous obligent à rester en éveil et à apprendre à observer les images qu'ils vous montrent.

Mis à part ce qui concerne l'imitation naturelle de votre enfant, de la naissance à l'âge de sept ans, il y a d'autres raisons pour lesquelles votre enfant est déséquilibré ou malheureux. Si vous regardez votre miroir et évaluez honnêtement votre condition physique et que vous trouvez que vous êtes équilibré, c'est peut-être que votre enfant est très sensible.

En travaillant avec des enfants qui ont une conscience de soi accrue, il est important de reconnaître qui ils sont. Un premier défi pour vous peut être de comprendre la façon dont votre enfant diffère de la façon dont vous étiez enfant.

Stéphane Meyer

L'élixir floral à la camomille invite au relâchement, à la sérénité, au calme. Il apaise les tempéraments agités ou insatisfaits qui ont des difficultés à libérer leurs émotions.

Lire des livres sur la psychologie des enfants d'aujourd'hui peut vous aider grandement à rassurer et à calmer votre enfant, car vous apprenez de nouvelles façons d'être avec lui. Fournir un environnement favorable est la première chose dont il a besoin pour s'épanouir et trouver une raison d'être ici.

Je recommande les élixirs floraux pour les jeunes enfants, qui sont de simples tons floraux.

Voici quelques-uns de mes favoris que j'utilise avec des jeunes enfants : Camellia, King Protea, Fraise, Iris, Rose trémière, Wisteria, Shasta Wild Rose, Lotus bleu, Cecil Brunner Rosebud, Passiflore et Magnolia. J'ai trouvé d'autres élixirs floraux pour travailler avec ce groupe d'âge, tels que Angelica, Renoncule, Camomille, Lanterne de Fée, Lavande, Cerise Prune, Violette, Pêche et Lotus rose.

J'ai utilisé les cartes photographiques de ces fleurs auprès des enfants et des adolescents pour qu'ils choisissent les essences de fleurs qu'ils aiment et dont ils pensent avoir besoin.

Si votre pharmacie vend ces élixirs floraux, vous pourriez commencer par collectionner certains d'entre eux en achetant un par semaine pour traiter votre famille. Lorsque vous en avez plusieurs, allez sur Internet ou recherchez par le biais de magazines des photos de ces fleurs. Stratifiez ces photos comme des cartes ou tout simplement mettez-les dans un album photo.

Lorsque votre enfant se sent triste ou est de mauvaise humeur, ressortez le «livre fleurs» pour qu'il puisse regarder. Demandez-lui de choisir celle qu'il aime le mieux ce jour-là.

Lui donner quelques gouttes de l'élixir dans un verre de jus ou d'eau peut vous surprendre par ses résultats bénéfiques. La sensibilité peut être une bonne chose; la capacité de votre enfant à la faire valoir et s'en servir sera très utile quand viendra le temps de l'aider à se sentir mieux.

D'après mon expérience, les enfants sont souvent en mesure de détecter l'élixir dont ils ont besoin en regardant les images florales. Si votre enfant refuse cette méthode, ayez confiance dans le processus et donnez celui qui, à partir d'une description écrite de l'élixir, décrit le mieux ses sentiments.

Travailler avec des élixirs floraux est une aventure, le message des fleurs dans votre vie est une merveilleuse façon de découvrir une nouvelle harmonie et une vitalité accrue. «Le dire avec des fleurs», comme lorsque vous envoyez un bouquet de fleurs à quelqu'un, est un moyen d'insuffler un parfum et de la beauté à votre journée.

Si vous choisissez des élixirs floraux pour aider votre enfant et que vous les utilisez pour vous-même en même temps, cela libérera votre enfant et lui permettra d'apprécier les modèles positifs et les répercussions bénéfiques que ses élixirs floraux lui apportent.

Deborah Craydon CFEP est coauteur de Floral Acupuncture, *appliquant les élixirs floraux du Dr Bach sur les points d'acupuncture.*

Association des pourvoyeurs de la rivière Ste-Anne

Chaque hiver, un véritable village de 500 chalets est aménagé sur la rivière, créant une atmosphère vraiment unique.

Association des pourvoyeurs de la rivière Ste-Anne

La pêche aux petits poissons des chenaux sur la rivière Sainte-Anne est une très belle activité familiale.

Un village sur la glace

NATHALIE DIEUL
Époque Times

Chaque hiver, depuis 75 ans, un village de 500 cabanes installées sur une rivière gelée permet aux amateurs de pêcher depuis le confort d'une cabane chauffée, à partir d'un trou dans la glace. L'expérience de la pêche aux petits poissons des chenaux à Sainte-Anne-de-la-Pérade, entre Trois-Rivières et Québec, est unique puisque c'est le seul endroit au monde où l'on peut pêcher le poulamon Atlantique sur une rivière. Il arrive en grande quantité à la même période de l'année pour se reproduire, au grand plaisir des pêcheurs qui sont assurés d'avoir de belles prises, peu importe leur expérience dans le domaine de la pêche.

Au Québec, la petite ville de près de 2000 habitants de Sainte-Anne-de-la-Pérade ne serait probablement pas très connue sans ses petits poissons des chenaux. Aussi appelé poulamon Atlantique, ce poisson a décidé de quitter la rivière Saint-Maurice, trop polluée, pour aller frayer dans la rivière Sainte-Anne. C'est en 1938 qu'un boucher a découvert cette quantité de poissons sous la glace qu'il venait de découper pour ses glacières. La nouvelle s'est rapidement propagée et les gens ont commencé à venir pour nourrir leur famille.

La pêche aux petits poissons des chenaux s'est popularisée jusque dans les années 1960-1970, une époque où un gros festival sur la rivière était organisé. Puis, la pêche commerciale a décimé la population de poulamons, et il y a eu une baisse de l'activité de pêche familiale et récréative. Enfin, en 1992, un moratoire a été instauré pour protéger le poisson, interdisant la pêche commerciale, et les conditions de pêche vont maintenant très bien.

Ailleurs au Québec, on peut faire de la pêche blanche pour attraper le doré, la perchaude, la truite, la morue ou le sébaste. Cependant, le poulamon, de la famille de la morue, ne se pêche qu'à Sainte-Anne-de-la-Pérade. Il arrive en quantité si grande qu'il est très facile de le pêcher. Même un enfant y arrive! Cela ne prend pas de permis de pêche et il n'y a pas non plus de quotas. Tout le matériel de pêche est fourni avec la location de la cabane.

À marée montante ou descendante, il y a toujours du poulamon lors de la saison qui s'étend de la fin décembre à la mi-février. Toutefois, Isabelle Durette, directrice générale de l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne, reconnaît qu'il est «vrai que ça mord un peu mieux à la marée montante et quand la marée est haute. C'est un poisson qui est relativement paresseux, donc il se laisse pousser. Il arrive du fleuve, alors il rentre en plus grande quantité quand la marée monte. Ce sont surtout les vieux pêcheurs d'expérience qui prennent ça très au sérieux».

Ce qui fait que la pêche aux petits poissons des chenaux attire en moyenne 100 000 visiteurs par an, c'est l'image du village concentré sur la glace avec son ambiance conviviale. Ailleurs, les cabanes sont éparpillées, mais ici il s'agit de 500 chalets confortables, les uns près des autres, avec des restaurants sur la glace, des patinoires et une grande glissade avec des tapis de glisse fournis gratuitement. La clientèle vient de partout au Québec, mais elle est de plus en plus internationale, particulièrement populaire chez les Européens francophones.

Chaque chalet peut accueillir entre 4 et 35 personnes. Ils sont tous chauffés, éclairés et disposent d'au moins une prise électrique. Quelques meubles permettent de se mettre à l'aise : bancs, chaises, banquette et table. Ils ne sont toutefois pas équipés pour y dormir. Ceux qui veulent cuisiner doivent apporter leur vaisselle et utiliser la petite surface de cuisson disponible sur les poêles à bois.

Le petit poisson des chenaux est un poisson à chair blanche, de la famille de la morue, qui n'est pas très goûteux. Il faut l'apprêter avec des épices. La chair se détache bien. Dans la région de Sainte-Anne-de-la-Pérade, on le fait surtout frire.

Au niveau de la sécurité, aucune inquiétude à avoir : «Cette année, ça va être notre 75e année et il n'y a jamais eu d'accident», rassure la directrice de l'Association. Une norme de sécurité oblige à avoir une épaisseur de glace de 12 pouces pour laisser les véhicules se déplacer sur la rivière. «Si jamais il fait très doux, c'est déjà arrivé qu'on ferme pour une journée ou deux par précaution», mais il faut que le temps doux se prolonge pendant une semaine pour que la décision de fermer soit prise.

Par contre, ce qui arrive souvent à cause du réchauffement planétaire, c'est que l'ouverture du village soit retardée de quelques jours. Au lieu d'ouvrir le 26 décembre, l'ouverture a été reportée au 1er janvier l'année dernière, et jusqu'au 7 ou 8 janvier une autre année. Cependant, la saison ne peut pas être prolongée pour autant, puisque le poisson repart une fois qu'il s'est reproduit.

Cette année, un festival va célébrer le 75e anniversaire de la pêche aux petits poissons des chenaux, les fins de semaine du 19 janvier au 10 février. Il y aura des feux d'artifice, des spectacles d'artistes connus sur la glace, des tournois de hockey et des jeux gonflables pour enfants. La programmation sera dévoilée à la fin de décembre sur le site Web de l'association. Mieux vaut réserver son chalet longtemps à l'avance pendant ces fins de semaine, et environ deux semaines à l'avance pendant le reste de la saison. En semaine, il y a toujours de la place, mais il est préférable d'appeler avant de venir pour s'assurer que son chalet soit chauffé avant son arrivée.

Du 26 décembre 2012 au 10 février 2013
Sainte-Anne-de-la-Pérade : entre Trois-Rivières et Québec, à environ 2 heures de route de Montréal.

Pour en savoir davantage :
www.associationdespourvoyeurs.com *ou*
418 325-2475

Que savez-vous sur les organismes génétiquement modifiés (OGM)?

ANDREW DARIN
Époque Times

Utilisez-vous ou consommez-vous des produits génétiquement modifiés? Voulez-vous le savoir? Veuillez prendre un moment pour examiner certains points critiques concernant cette question. Il y a trois principaux produits génétiquement modifiés et distribués à grande échelle : le maïs, le soja et le colza. Moins communs, mais toujours aussi préoccupanzts : la luzerne, les patates douces, le riz et le coton.

Selon le Département américain des programmes sur l'énergie et le génome, en 2006, plus de la moitié des cultures génétiquement modifiées dans le monde se trouvaient aux États-Unis.

Le coton est un peu moins inquiétant, car les populations ne le consomment pas. Certaines personnes craignent que les OGM soient dangereux pour leur santé. Actuellement, il y a beaucoup de spéculation, mais aucune étude réalisée ne donne d'éléments significatifs et concrets sur le fait que les OGM seraient nocifs à la consommation humaine. Cependant, il y a aussi un manque de preuves indiquant qu'ils pourraient être parfaitement fiables.

Il est très difficile de mener une étude scientifique sur l'être humain, car nous consommons une variété d'aliments. Les facteurs environnementaux doivent également être pris en considération.

Des études ont été menées sur des rats et des poulets : un groupe a été nourri entièrement aux OGM et l'autre exclusivement aux non-OGM. Les sujets du premier groupe, ceux nourris seulement aux OGM, sont tous morts pour des raisons inconnues.

Pour autant, les études nécessaires sur les êtres humains ne sont pas effectuées avant que les produits fabriqués avec ces substances ne soient mis sur les étals des marchands. Selon Mothers For Natural, «il existe environ 40 variétés de cultures génétiquement approuvées pour la commercialisation aux États-Unis. Ainsi, 60 à 70 % des aliments sur les étals des magasins américains contiennent des composants génétiquement modifiés».

En Europe, l'utilisation des OGM a attiré l'attention de beaucoup de gens contrairement en Amérique du Nord. Les consommateurs ayant manifesté leurs préoccupations, toutes les étiquettes qui décrivent la composition des produits consommables sont tenues d'indiquer les ingrédients, le cas échéant, s'ils contiennent des OGM.

Aux États-Unis et au Canada, ce marquage n'est toujours pas une obligation fédérale. Toutefois, aux États-Unis, certaines entreprises soucieuses de la qualité de leurs aliments ont pris l'initiative d'imprimer «non-OGM» sur les étiquettes des produits fabriqués sans aucun OGM.

Tout cela est devenu une question de droit importante et pourtant très discrète. Les OGM ne sont pas nés dans la nature, mais ont été créés dans un laboratoire. Bien qu'ils aient été créés dans des laboratoires, ils constituent néanmoins des organismes vivants. Les entreprises brevettent leurs nouvelles idées et inventions, mais peuvent-elles légalement breveter un organisme vivant nouvellement créé? Selon la Cour suprême des États-Unis et du Canada, la réponse est oui.

Dans le cas de Percy Schmeiser, en 2004, on a retrouvé dans son champ des graines OGM qui avaient migré des champs de la ferme voisine. Une société a poursuivi en justice l'agriculteur pour contrefaçon de brevet.

En définitive, la Cour suprême du Canada a statué en faveur de la société, même si la ferme familiale n'avait aucune connaissance de la façon dont ces plantes OGM sont arrivées sur sa propriété. Ils l'ont tenu responsable et l'ont obligé à détruire des centaines de plantes ou de semences qui ont été potentiellement «contaminées» avec les semences OGM.

Dans de nombreux cas, des petites fermes familiales ont cultivé leurs propres semences durant de nombreuses générations. Être obligé de détruire toute une génération de semences signifiait un retour en arrière d'une décennie ou plus dans la production de semences.

L'introduction d'un OGM dans la nature passe parfois inaperçue. Quand le pollen de ces plantes est introduit dans la nature, il est très difficile d'empêcher la pollinisation des plantes non OGM et, par conséquent, de mélanger leur ADN.

Sam Yeh/AFP/Getty Images

Certains poissons génétiquement modifiés brillent dans le noir ou sous les néons.

Juan Mabromata/AFP/Getty Images

Les plantes de soja transgénique sont présentées ici. Elles sont conçues pour être résistantes à la sécheresse et à la salinité.

Les entreprises qui fabriquent des semences OGM dans leurs laboratoires se sont vite rendu compte que les agriculteurs qui avaient acheté des graines pour une saison pouvaient recueillir les semences pour les années suivantes et n'auraient plus besoin d'en acheter. Finalement, ces entreprises ont pris conscience qu'elles se mettaient hors jeu. Pour se prémunir, elles ont conçu des semences Terminator qui ne durent qu'une génération, après quoi elles deviennent stériles.

Les semences Terminator donnent la garantie que les agriculteurs devront revenir acheter les OGM année après année auprès de la même compagnie. Cela crée une interdépendance financière entre les compagnies, les fermes, les entreprises de traitement d'aliments, les distributeurs d'aliments et, en fin de chaîne, le consommateur.

Il y a bien d'autres domaines à explorer concernant ce sujet, y compris le processus chimique des plantes et des animaux génétiquement modifiés ainsi que les intervenants et les hommes politiques qui occupent des postes clés dans les sociétés d'OGM.

Autres sources :
www.thefutureoffood.com
www.safe-food.org et www.percyschmeiser.com

Espace de vie et feng shui : comment arranger votre chambre

Athena Chuang
Époque Times

Tout d'abord la chambre doit être claire. Si la chambre à coucher n'est pas ensoleillée pendant l'année, cela ne conviendra pas pour y vivre. Du point de vue de la construction et de la disposition des fenêtres, un bon éclairage est propice à une bonne santé.

Il faut faire attention en *feng shui*, le salon ne doit pas être petit, mais la chambre doit l'être selon un vieux proverbe chinois. Cela est grave si la chambre est très grande et s'il y a peu de personnes qui y dorment. Selon les croyances, une très grande chambre consume l'énergie de la personne.

Pour les personnes qui s'engagent dans la décoration intérieure, quelles couleurs utiliser? Par exemple, les personnes nées durant l'hiver devront utiliser des couleurs chaudes, celles nées durant l'été utiliseront des couleurs froides. La méthode la plus simple est d'utiliser des couleurs laiteuses ou crème. Les rideaux et la literie doivent être choisis de couleurs chaleureuses.

Les lits doivent être alignés dans la direction est-ouest, la tête du lit contre le mur. S'il y a deux lits, ils doivent être mis de droite à gauche et être de la même largeur sans faire face à la porte. La tête du lit ne devrait pas faire face à une vitre, ni être sous une fenêtre.

Il est mieux de ne pas trop meubler la chambre. Comme l'air circule entre la porte et la fenêtre, la porte ne doit pas faire face au lit. Les portes-fenêtres ne sont pas recommandées, il est préférable de ne pas dormir sous une poutre maîtresse ou un grand lustre.

Il est recommandé d'ouvrir la fenêtre tous les jours pour la ventilation. La fenêtre ne doit pas être trop grande, juste assez pour que la lumière passe, les portes-fenêtres ne sont pas considérées comme des fenêtres.

Les appareils électriques doivent être le moins nombreux possible et peu complexes, car ils affectent la circulation intérieure de l'énergie, perturbant le sommeil et n'étant pas propice à une bonne santé physique et mentale. Il est préférable de ne pas placer les meubles devant le lit, mais au pied du lit.

*Athena Chuang est une spécialiste du feng shui pour l'édition chinoise d'*Époque Times.

Cheryl Bigman, Photos.com

Une chambre à coucher doit respecter certaines règles, si on souhaite rendre ce lieu harmonieux selon le feng shui.

Un mélange de traditions et de régions fait la richesse et la variété de la cuisine cantonaise

La cuisine cantonaise : variée et savoureuse

Valeria Beroiz
Époque Times

Lorsque l'on parle de gastronomie chinoise, on pense très souvent à la cuisine cantonaise qui en est l'une des principales références.

C'est au cours de la dynastie des Qing qu'elle a été créée; ce style de cuisine perdure depuis plus de 2000 ans. Sa richesse et sa diversité dérivent de différentes traditions culinaires, des plats de différentes régions de Chine se combinent dans un style unique qui lui est propre.

Les plats cantonais sont préparés avec une grande variété d'ingrédients car, sur le plan géographique, c'est une région florissante qui offre beaucoup de ressources.

En outre, les Cantonais sont spécialistes dans la réalisation de plats exotiques. Utilisant de nombreuses méthodes de préparation, ils offrent une cuisine qui est originale et délicieuse.

Par exemple, en plus des méthodes typiques de la cuisine chinoise, comme la friture, la cuisson à la vapeur et autres, il y a également la cuisson au sable, au sel, mijoté, le rôtissage, etc. Ces styles exigent tous une très bonne maîtrise des techniques de l'art culinaire.

Edward Dai/Époque Times

La reine des crevettes à la cantonaise avec sa sauce soja. Sautées rapidement à feu vif, les crevettes sont cuites dans un peu d'huile préalablement assaisonnée.

L'accent est mis sur la fraîcheur des aliments, en particulier en ce qui concerne les fruits de mer qui doivent toujours être aussi frais que possible.

Quant aux légumes, une attention particulière doit leur être accordée lors de la cuisson. Ils ne devraient pas être trop cuits, ils doivent plutôt être croquants tout en étant tendres, conservant leur essence et leur arôme, préservant ainsi les saveurs fraîches et naturelles.

Les plats varient également selon les saisons. En hiver et au printemps, les plats sont plus assaisonnés qu'en été ou en automne. Pour cette raison, il y a des recettes différentes du même plat selon la saison et la zone géographique.

La cuisine de Guangzhou

La cuisine de Canton (ou Guangzhou) se diversifie en 21 façons de cuisiner. Parmi les plus utilisées, il y a la cuisine sautée, braisée, frite et mijotée.

Une attention particulière est accordée à la température du feu, à la couleur et à la saveur des ingrédients, au parfum et à la saveur des épices.

Tout doit être en parfaite harmonie

Cette harmonie est subtile, elle allie le croustillant et le tendre, tendre mais pas cru, huileux mais pas gras, tout en tenant compte de la saison.

En été et en automne, les aliments doivent être frais et légers; en hiver et au printemps, la nourriture est consistante et bien assaisonnée.

La cuisine de Chauzhou

Malgré le fait que la vie et le style culinaire de Chauzhou soient très proches de ceux de Taïwan, la gastronomie du peuple de cette région a créé une tradition de l'art culinaire typique tout en y incorporant le meilleur des autres régions de Chine.

Les habitants de Chauzhou mettent l'accent sur l'art de couper avec un couteau parce qu'ils attachent beaucoup d'importance à la décoration et à la présentation d'un plat.

Les soupes et les plats à base de fruits de mer sont une spécialité de cette région. Ils doivent toujours être frais.

La cuisson des plats de fruits de mer atteint la perfection quand le goût reste concentré, sans être dominant.

RECETTE

Le poulet cantonais

Ingrédients

- 3 tasses de poulet, coupé en petits morceaux
- 1 c. à café de sel
- 1/4 c. à café de poivre noir fraîchement moulu
- 4 c. à soupe d'huile
- 1/4 de tasse de noix de cajou
- 1 gros oignon, tranché finement
- 1 poivron rouge, coupé en morceaux de 2,5 cm
- 1 navet moyen, pelé et tranché finement

Ingrédients pour la sauce

- 1 tasse de bouillon de poulet
- 1 1/2 c. à café de sauce soya
- 2 c. à café de fécule de maïs
- 3/4 c. à café de sucre
- 2 c. à soupe de xérès sec

Préparation

Assaisonner le poulet avec le sel et le poivre noir. Dans un wok ou dans une très grande poêle, faire sauter les noix de cajous dans l'huile jusqu'à coloration, puis les mettre de côté.

Dans la même huile, attendrir l'oignon légèrement. Retirer et mettre de côté. Ajouter le poulet dans l'huile et le faire sauter jusqu'à ce qu'il soit doré et entièrement cuit. Retirer et mettre de côté.

Ajouter le poivron rouge et le navet et laisser mijoter le mélange pendant environ 6 minutes. Laisser dans la casserole. Dans un récipient séparé, mélanger le bouillon de poulet, la sauce de soja, l'amidon de maïs, le sucre et le xérès. Mélanger jusqu'à obtenir un mélange homogène. Verser le mélange dans la poêle avec le poivron rouge et le navet, ajouter les noix de cajou et faire cuire à feu doux jusqu'à ce que la sauce épaississe et soit lisse. Ajouter le poulet déjà cuit et faire mijoter pendant quelques minutes, en incorporant tous les ingrédients de la sauce. Servir immédiatement avec une portion de riz blanc.

La légende de la tour de la Grue jaune

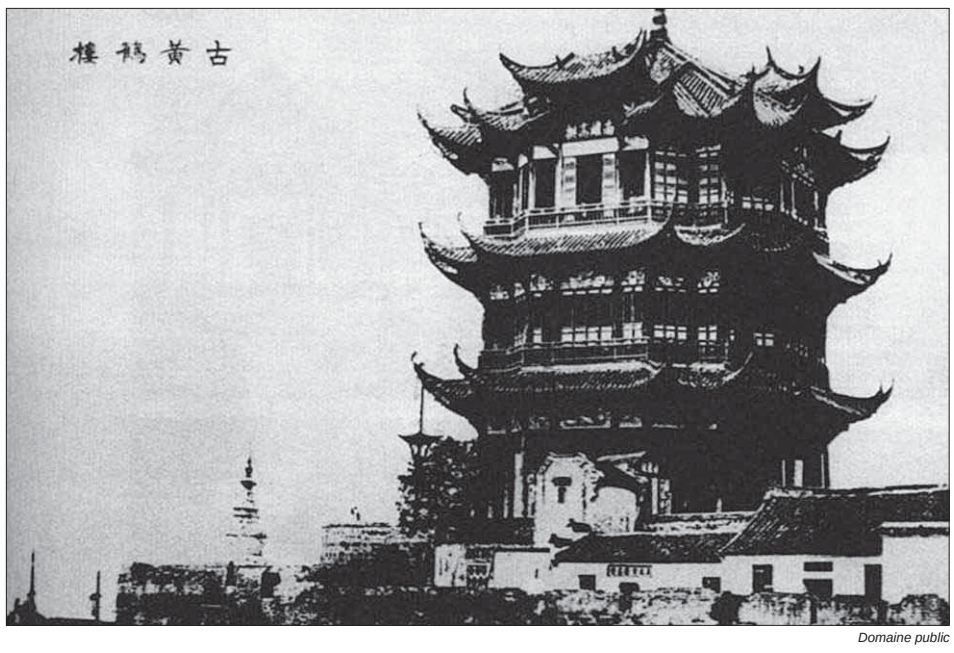
Deng Qi
Époque Times

La tour de la Grue jaune est l'une des quatre grandes tours en Chine. Elle est située sur les rives du fleuve Yangtsé et domine la ville de Wuhan dans la province du Hubei. De nombreux poètes, y compris Cui Hao et Li Bai, ont écrit de célèbres poèmes concernant cette tour. La légende dit que la tour a été construite en l'honneur d'un Immortel taoïste.

Dans les temps anciens, il y avait un homme du nom de Xin qui possédait une petite taverne. Un jour, un homme en haillons entra et lui commanda un bol de vin. M. Xin ne le regarda pas de haut en raison de son apparence et lui offrit gratuitement un grand bol de vin.

Pendant les six mois qui suivirent, l'homme vint tous les jours demander du vin. M. Xin le servit chaque fois sans manifester aucune impatience.

Un jour, l'homme dit à M. Xin : «Je vous dois beaucoup pour le vin, mais je n'ai pas d'argent pour vous rembourser.» Alors, du panier qu'il portait, il sortit un morceau de pelure d'orange avec lequel il dessina sur le mur une grue jaune.



Domaine public

La tour de la Grue jaune en 1870, en Chine.

«Frappez simplement dans vos mains en présence d'un client et la grue se mettra à danser», lui dit l'homme. Il frappa alors des mains et chanta pour en faire la démonstration et, effectivement, la grue sortit du mur et se mit à danser en suivant le rythme.

Avec le temps, la taverne de M. Xin devint célèbre pour la grue dansante. De nombreux clients se déplaçaient pour voir le miracle et M. Xin finit par se faire une petite fortune.

Un jour, l'homme revint, toujours en haillons. M. Xin le remercia et lui offrit de subvenir financièrement à ses besoins pour le restant de ses jours. L'homme lui sourit et dit : «Ce n'est pas pour cela que je suis revenu ici.» Il sortit alors sa flûte pour en jouer quelques notes. Tandis que l'homme jouait, des nuages descendirent du ciel et la grue sortit du mur et s'envola vers les nuages. L'homme monta sur son dos, et ils s'élevèrent dans les cieux.

M. Xin était extrêmement reconnaissant envers cet homme, lequel pensait-il devait être un Immortel taoïste. Pour exprimer sa gratitude, M. Xin fit construire une tour à l'endroit où l'homme et la grue s'étaient envolés. Cette tour fut appelée la tour de la Grue jaune.

Petites Annonces

514 931-0151

Heure de tombée : Vendredi 18:30
Veuillez vérifier le contenu de votre annonce et nous contacter si vous désirez apporter des corrections.

IMMOBILIER

À vendre

IMMEUBLE COMMERCIAL À VENDRE
Centre-ville, coin Parc et Milton
12 appartements + 2 commerces
Revenus : 158 000 $/an, excellent potentiel
Prix : 2 300 000 $
M. Juneau : 514 772-7357 // 450 628-7357

À VENDRE SALON DE COIFFURE +Équipement + 1 appartement habitable adjacent pour 2 personnes. Seul dans région résidentielle au centre-ville, en face du parc Lafontaine, coin Rachel. En opération depuis 30 ans.
Vente rapide pour cause déménagement.
Appeler Mme Lee : 514 560-2478

PETIT RESTAURANT À VENDRE
dans région Côte-des-Neiges, bas prix.
Appeler Anna : 514 344-8488

RESTAURANT À VENDRE région AHUNTSIC. Sécuritaire, achalandé. Très bon emplacement 120 sièges + sous-sol + stationnement
Prix inclut équipement: 110 000 $ négociable. 514-384-0806

RESTAURANT SUSHI À VENDRE à BOISBRIAND. 25 sièges. Prix 50 000 $
Appelez 450 419-4188 /514 476-7704

À VENDRE ou À LOUER. Espace commercial sur St Denis, près UQAM et Collège Maisonneuve. Très bon pour restaurant à emporter, sandwiches, ongles ou autres commerces. Beaucoup d'étudiants et touristes. Loyer 1250 $ / mois.
514 992-6889

À VENDRE : Avez-vous de l'expérience dans la couture et les altérations d'habits ? Voici l'opportunité ! Commerce établi depuis 25 ans, très bonne clientèle. 19 000 $ Appelez : 514 729-0657

À VENDRE – RESTAURANT BIEN SITUÉ dans station Berri-UQAM, très proche de l'Université UQAM, avec terrasse et permission de tous mets, sauf la pizza. Prix demandé : 174,000 $ négociable. 514 677-0964 // 514 288-8841

À louer

BUREAUX À LOUER À VILLE ST-LAURENT près Métro Du Collège, 300 à 1000 pi². Taxe affaires, chauffage, eau chaude, éclairage inclus. Meublés ou non. Situés au 2e étage d'un centre d'achat occupé avec stationnement. Prix raisonnable. Angelo: 514 341-4900 www.gestionlemonde.com

2 BUREAUX À LOUER DANS VIEUX-MONTRÉAL coin St-Antoine Est et St-Denis. 3000 pi² et 950 pi². Air climatisé, chauffage et électricité inclus, possibilité de stationnement, Métro Champs-de-Mars, en face du nouveau CHUM.
Occupation immédiate 514 871-9823

514 937-2756 : GRANDE CHAMBRE À LOUER, près Métro Georges-Vanier, meublée, pour étudiante ou femme aimant la tranquillité, la propreté et ne fumant pas. Pas d'animaux. 350 $/mois. Laisser message : 514 937-2756

LOCAL COMMERCIAL À LOUER : 3570, HENRI BOURASSA E. , coin Av. Laurentides. Ancien local pour Banque. 1er plancher, 2000 p.c. + sous sol 1200 p.c. Région achalandée, face Tim Horton, local propre, prêt à utiliser. Libre immédiatement. Tél. : 514 526-8160

ESPACE COMMERCIAL À LOUER 750 pi². Très bon emplacement, 8025, Blaise-Pascal, Rivière-des-Prairies, région Montréal, H1E 3X7. Prix: 800 $ rien d' inclus. 438-764-8635 // 514-495-8499

GRANDS APPARTEMENTS 1 ½ et 2 ½ À LOUER sur Ave du Parc, coin Milton. Frais peinturé, 'non fumeur', près Université McGill. Libre immédiatement. Tout compris. Prix 665 $ et 765 $ /mois. Georges 514 772-7357 ou 450 628-7357

À LOUER, JARRY, PRÈS DE CHABOT, 4 1/2 très propre, dans un duplex. Entrées laveuse/sécheuse. Pour locataire sérieux, disponible 1er juillet. 514 721-7860

3 1/2 À LOUER, DANS ROSEMONT
1 pièce double ouverte avec balcon donnant sur parc, sdb, cuisine avec balcon donnant sur ruelle verte, au 2ème étage, calme, propre, entretenu, à louer 560 $/mois, à proximité Jardin Botanique, Hôpital Maisonneuve, Centre de Cardiologie. Idéal pour célibataire, non fumeur, ou profession libérale. Disponible.
Contact: M. Fayet (514)-509-9478

CENTRE POUR PROFESSIONNELS À LOUER, À côté du Métro Iberville, 2348 Jean Talon, Libre immédiatement, plusieurs bureaux déjà sur place. Tél. 450 661-1743, 514 722-2644, 450 661-9592

COURS ET FORMATIONS

Musique

École Internationale de Chant Populaire, Rock, Jazz, R&B, Gospel, Academia Musika À Montréal depuis 1995. Technique vocale, articulation, respiration justesse, timbre, stylisme, traitement des cordes vocales, improvisation et soutien. Professeur diplômé de Maitrise Arts, chant et réalisation de spectacles musicaux; lauréats et diplômés de concours/festivals internationaux. 506 Cherrier, métro Sherbrooke.
Tél. : 514 845-3733

ACADÉMIE DE MUSIQUE DE LASALLE
Cours de guitare, basse électrique, piano, clavier, chant, saxophone, flûte à bec, violon, batterie, théorie musicale et composition, écriture de chanson, etc. 10 % de rabais sur 10 leçons (45 à 60 min.). 514 363-6771
www.academielasalle.com

Cours de piano, théorie, composition, improvisation : Pédagogue expérimenté, doctorats de conservatoire de Moscou et UdM, chargé de cours de l'UdM, lauréat de UNESCO et des concours internationaux. **Donne aussi des cours d'Échec :** professeur de l'Association Échecs et Mats. Alexander : 514 768-7120

PROFESSEUR RUSSE DE PIANO, diplômé Conservatoire Tchaikovsky et UDM. 15 ans d'expérience, tous les niveaux. Cours privés, approche personnalisée, préparation examens RCM et McGill. Profitez de l'excellence de l'école russe! 50$/h. 514 462-8579 www.montrealpianoduo.com.

COURS PRIVÉS D'ACCORDÉON
pour débutants et avancés. Tout genre de musique 514 686-4498

Cours de violon Étudiante à l'Université McGill. Plusieurs années d'expérience en enseignement en violon. Bilingue. Michelle Picard 514 249-5745

COURS DE PIANO. PROFESSEURE DIPLÔMÉE UNIVERSITÉ BISHOP'S. Surtout Musique classique. Pour enfants et adultes. Plusieurs années d'expérience et consciencieuse. Métro Jolicoeur. 514 765-0713

COURS DE GUITARE Tous niveaux, tous styles. Approche pédagogique efficace. Professeur diplômé (Maîtrise Musique). Résultats garantis. Plateau Mont Royal. 514 597-0621

Arts Visuels

ATELIER ET FORMATION EN DESSIN ET PEINTURE. Apprenez avec artiste peintre professionnel les différentes notions de bases pour débutants, intermédiaires et avancés en utilisant crayon, fusain, acrylique et huile. Pour info, 514 254-3119

COURS PRIVÉS DE FRANÇAIS
Niveaux primaire et secondaire, offerts à mon domicile (quartier Rosemont). Expérience pertinente, 25 $ / h.
Appeler : Isabelle 514 573-1605.

ESPAGNOL. Conversation tous les niveaux. Cours d'appoint Grammaire, professeure native de Barcelone.
Nora Perez 514 524-7832

Professeure de français avec 10 ans d'expérience. Aide aux enfants pour faire leurs devoirs et leurs leçons du primaire au secondaire, prépareration aux examens du Ministère de l'Éducation du Québec ou corriger des thèses de Maîtrise.
Linda 514 373-7215

COURS DE CHINOIS MANDARIN
Conversation pratique et écriture. Pour personnes sérieuses voulant étudier le chinois et avoir une base solide. En groupe ou en privé. Appeler Mme Li Bai : 514-932-1194 ou cell. : 514 518-5356.

Divers Cours

FORMATION COMPLÈTE EN FISCALITÉ WORD, EXCEL ET LOGICIELS COMPTABLES. Horaires flexibles. Pour information : 514 518-2982 Courriel : info@legroupeadar.ca

COURS COMPLET DE : COUTURE, BRODERIE, CROCHET, PATCHWORK, TRICOT... Aussi des garnitures de toutes sortes et coton pour patchwork. Appelez Marya : 514 543-1203. Visitez au 5145 boul. Décarie (Métro Snowdon)

COURS DE BOULANGERIE ET PÂTISSERIE, DÉCORATION DE GÂTEAUX. Métro sauvé. Mme Marie Pamphile 514 852-1779

SERVICES

Déménagement

VOUS DÉMÉNAGEZ? LA SOLUTION : PREMIUM DÉMÉNAGEMENT
Relocalisation résidentielle, emballage, entreposage et transport général
Appelez M. Gagnon : 514 377-1632
www.premiumdemenagement.com

DÉMÉNAGEMENT HIDALGO Résidentiel et commercial. Service professionnel. Confiance et sécurité. Estimation gratuite. Prix raisonnable. Appeler Dionicio : 514 805-9662 ou 514-699-2009 (langues parlées : français-anglais-espagnol).

DÉMÉNAGEMENT POLANCO - À prix abordables. www.transportpolanco.com Pour espagnol : 514 239-0909, pour francais : 514 754-5225

TRANSPORT Réel Mikah et DÉMÉNAGEUR pour toutes occasions demandé Hakim Saidj au 514-839-5025

Rénovation

SERVICES PLUS pour tous genres de réparations intérieures et extérieures, nettoyage, peinture, service de platrier et plus. Stéphane:514 808-8104.
RBQ # 8359-3053-01

Toiture REDSTAR Roofing
www.toitureredstar.com
514 573-3815

Impôts-Comptabilité

IMPÔTS & COMPTABILITÉ. Vous n'avez pas le temps? Déposez simplement vos documents. Nous nous déplaçons aussi. Rapidité et confidentialité. Nous vous représentons auprès de Revenus Canada/ Québec. Situé près métro. 514 728-6045 / 514 583-2980.

BUREAU COMPTABLE, spécialisation impôts des particuliers et entreprises.Rapidité et confidentialité. Service offert de pickup et livraison de documents. 11 327 Avenue Garon (Métro Pie IX, bus 139 N.).
514 658-2337, 514 571-9749

Immigration

SERVICES D'IMMIGRATION
Évaluation du dossier, Visa touriste, Résidence permanente, Travailleurs qualifiés, Étudiants étrangers, Investisseurs, Parrainage membres de famille, Travailleurs temporaires, Citoyenneté, etc.
Appelez 514 660-8027 ou rendez-vous au 645, boul. Décarie, métro du Collège

AVOCAT EN IMMIGRATION
Services immigration canadienne à prix abordables. Parrainage pour conjoint, certificat sélection Québec, autres demandes immigration/Visa temporaire. Appelez pour consultation sans frais: 514-233-6580 ou canady97@yahoo.ca

Divers Services

Nous achetons toutes les voitures usagées à un bon prix.
Appelez West & West Island Auto Recycling
Reg'd : 514 363-6010

FERRAILLES – ACHAT DE VOITURES pour recyclage jusqu'à 1000 $. Remorquage gratuit. Georges : 514 655-6512 SAAQ. Sur toutes les régions de Montréal et de Laval.

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES AGENCE HYPOTHÉCAIRE
Grégoire Lafontant
Courtier Hypothécaire
Mortage Broker
Tél: (514) 516-4058
Fax: (514) 906-6623
• Pré-qualification
• Achat
• Refinancement
• Investisseurs
Programme pour nouveaux immigrants et travailleurs autonomes
www.multi-prets.com/gregoirelafontant

DEVON L. WYRE Commissaire à l'assermentation. Pour rendez-vous, appeler 514 366-1512
Courriel : devonlwyre@bell.net

J'offre des services de traduction entre anglais et chinois pour individus et compagnies, et aussi des cours privés de mandarin. S'il vous plait appelez Mme Bai : 514 932-1194

ACHAT D'AUTOS POUR FERRAILLES 24/24, 7/7. Service rapide. Débarrassez votre entrée et terrain de vieilles voitures, camions, etc.
514 951-4203
www.autopourferraille.com

COURS DE QIGONG (GRATUITS). FALUN GONG - FALUN DAFA
Exercices de méditation traditionnelle chinoise et enseignements. Appeler :
Thanh (Mtl): 514 937-2756
Claire (Mtl): 514 327-0277
John (Mtl): 514 435-9043
Anne (Longueuil) : 514 663-6900
Nicole (Ville de QC): 418-661-7892
Carolle (Valleyfield, St Anicet) : 450 264-6064
Gérôme (Rive Sud) : 514 686-3533

RAMASSAGE GRATUIT pour recyclage : Lot electro-ménagers, objets informatiques, tout genre d'aluminium, etc. 514 603-9383

DIVERS

À VENDRE PETIT RÉFRIGÉRATEUR HAIER presque neuf 120 $ Laisser message : 514 937-2756

OFFRE MES SERVICES AU MONDE DE L'ÂGE D'OR Femme mature de confiance, à tout faire, avec voiture, pour personnes sans famille ou restant toutes seules. Appeler Maggie : 514 820-5331.

Organisme communautaire du Plateau recherche enseignants bénévoles pour cours francais ou anglais.
Contacter Dora-Marie 514 843-4356 # 223
www.benevolat@maisondelamitie.ca

AUTO CAD - Dessin assisté par ordinateur. Formation et stage. Réalisation de dessin. 450 646-3284.

RECHERCHE CHANTEUSES ET GUITARISTE Lead et rythmé pour former band. Âge : 40 ans et plus. Style : des années 50 à aujourd'hui. Pratique 1 fois aux 2 semaines. Pour plaisir et performance sur scène. Denise : 450 627-3156 à Laval O.

PLACEZ VOTRE PETITE ANNONCE 514 931-0151

COURS ET ATELIERS D'ÉVEIL À LA CRÉATIVITÉ
Dessin et peinture
À l'aide d'exercices psychocorporels (enracinement, respiration, etc.) pour stimuler votre énergie vitale et vous centrer sur le présent, le but de ces cours et ateliers est de réapprendre la spontanéité du geste, recontacter avec votre intériorité, libérer votre imagination, affirmer votre personnalité et exprimer votre potentiel créateur dans tous les domaines de votre vie.
Lilissa Fortier
Artiste-peintre professionnelle
Professeure d'art, dessin/peinture
Psychothérapeute en analyse psychocorporelle dynamique
514 590-0308 www.creationsplurielles.com atelierlilissa@hotmail.com

Canadian Dream Avocat en immigration
Imane Ben Bahri Avocate Membre du barreau du Québec
Immigration
Droit familial
Régie du Logement
3516, Lacombe, Suite 307,
Montréal, Qc, H3T 1M1, Canada.
Tel.:514 839-3875 ou 514 815-0761
Email: avocate@canadian-dream.ca
info@canadian-dream.ca
www.canadian-dream.ca

ALC Français English Español Mandarin
Académie Linguistique Charlemagne Inc.
A partir de 7 $/H*
*Certaines conditions s'appliquent
Groupes de 3 à 9 personnes ou cours privés
Programmes offerts : Intensif ou Partiel
Jour 25H/Sem. - 15H/Sem. - Soir 6H/Sem
Centre Agréé d'examens
+
Cours de préparation aux tests
TOEFL iBT – TOEIC – TFI – TEFaQ
450 rue Sherbrooke Est, Suite 270
Montréal (Qc), H2L 1J8
514 844 - 4849
www.alcmontreal.com

CHAUSSEZ EN GRAND
www.chaussezengrand.com
Boutique de chaussures spécialisée
Grandes pointures uniquement
7573, rue Saint-Hubert
Montréal, Qc
H2R 2N5 (Jean-talon)
Femme 10 et +
Homme 12 et +
(Largeurs disponibles)
514 276-SHOE (7463)

AMEUBLEMENT Snowdon Inc. entreprise A.L.I.
Ameublement Snowdon Inc.
Distribution et vente des produits de marque, selon vos besoins et budgets. Meubles et unités de bureau, neufs et usagés ou sur mesure. Venez rencontrer un de nos conseillers. Près du quartier chinois.
330, rue St-Antoine Est, Montréal QC H2Y 1A3
514 866-3807 // 514 866-5923
www.ameublementsnowdon.com

DENIAN® Électrique
Entrepreneur électricien
Membre de la CMEQ et RBQ
RBQ : 5643-5134-01
Service professionnel. Travaux garantis.
- Rénovation
- Travaux électriques
- Expertise pour assurance
514 632-0618

WIN PHUONG NGUYEN
Courtier immobilier
Cell.: 514 983-9129
winphuong@hotmail.com
Téléphone : 514.448.5288
Fax: 514.448.5289
Century 21
300, boul. Marcel-Laurin # 107
Saint-Laurent Qc H4M 2L4
CENTURY 21 INNOVATION
Courtier immobilier agréé
Chaque franchisé est indépendant et autonome de Century 21 Québec
TRIPLEX :
2 X 3 1/2 ET 1 X 6 1/2 +
bachelor et garage
Métro St-Michel
Prix réduit à : 445 000 $
3X OUTREMONT
3 X 5 - 1/2
749 000 $
5 min centre-ville

EXTERMINATION DES NUISIBLES
Araignées, punaises, fourmis, rongeurs, etc.
Techniciens certifiés et qualifiés
Résidentiel – Commercial
Estimé gratuit – service 24h – garantie écrite
WWW.EXTERMINATION4AS.COM
EXTERMINATION 4 As
Assurance Responsabilité
Techniciens Diplômés
(514) 766-4387 RONGEUR
514 766-4387 www.extermination4as.com
10 $ de rabais, un coupon par client

ANNONCES SPÉCIALES

PLANTES EXOTIQUES
pour votre maison, bureau et jardin/paysage
www. flora exotica .ca
(514) 268-2323, 747-7618
Grande collection de plantes exotiques : herbes, légumes, fleurs et fruits.

PRESTI FLEURS 514 273-7475
Livraison partout Montréal et banlieues
Annie Tran
Presti Fleurs
- Bouquets et arrangements pour toutes occasions
- Plantes naturelles / artificielles
- Commande par téléphone

901, Beaubien Est (près métro Beaubien) Montréal QC H2S 1T2

Institut International de Naturopathie Inc.
Devenez des naturopathes diplômés
Cours et consultation
François Farès, PhD., N.D.
10820, boul. Lajeunesse, local 202
Montréal QC H3L 2E8
Tél. : **450 688-4720 / 514 608-4612**
www.inaturo.com ffares@videotron.ca

Angelina Services d'entretien Bio
Entretien et nettoyage commercial, industriel ou résidentiel
Édifices à condo, bureaux, cliniques, restaurants
Nettoyage après rénovations ou sous contrats
Produits biodégradables et prix abordable
Contrat à long ou court terme
Références disponibles
514 524-7995 www.menagebio.com

Nouvelle session de cours personnalisés de
Ballet contemporain
et de Santé pour le dos
Inscription : 25 $
École Suzanne Claveau
Tél. : 514 374-7969
Ecolesuzanneclaveau@gmail.com

Me Daniel Caisse
AVOCATS -LAWYEARS
Depuis 1983
Tél.:514-288-2250
Courriel : info@danielcaisseavocats.ca
4, rue Notre-Dame Est,suite 601, Montréal, QC H2Y 1B8

PARADIS VÉGÉTARIEN
Boutique d'aliments végétariens et simili-viande
Fournisseur de plus de 200 produits différents
Tous les produits sont pré-cuits.
Juste à réchauffer et prêts à servir
Pour sautés, BBQ, au four, etc.
Contactez-nous pour les prix de gros
Heures d'ouverture :
Du mardi au dimanche
de 12h à 18h30
Fermé les lundis
4381, rue Saint-Denis
514 845-7174
Métro Mont-Royal
www.paradisvegetarien.com

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
1000, boul. Saint-Jean
Bureau 600
Pointe-Claire (QC) H9R 5N9
Tél.:514 697-7424, poste 255
Sans frais: 1 800 268-7424
Cell: 514 992-6426
Téléc: 1 888 781-7419
tv.nguyen@agc.inalco.com
www.inalco.com
Thanh Van Nguyen
Conseillère en sécurité financière
Cabinet de services financiers
Votre partenaire de confiance

Assurance	Épargne
- vie individuelle	- placements à intérêt garanti
- invalidité	- fonds de placement distincts
- accidents	- rentes individuelles
- maladie grave	- régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER)
- auto, maison voyage	- régimes enregistrés d'épargne-études (REEE)
	- comptes d'épargne libre d'impôt (CELI)
- hypothécaire	- fonds enregistrés de revenu de retraite (FERR)

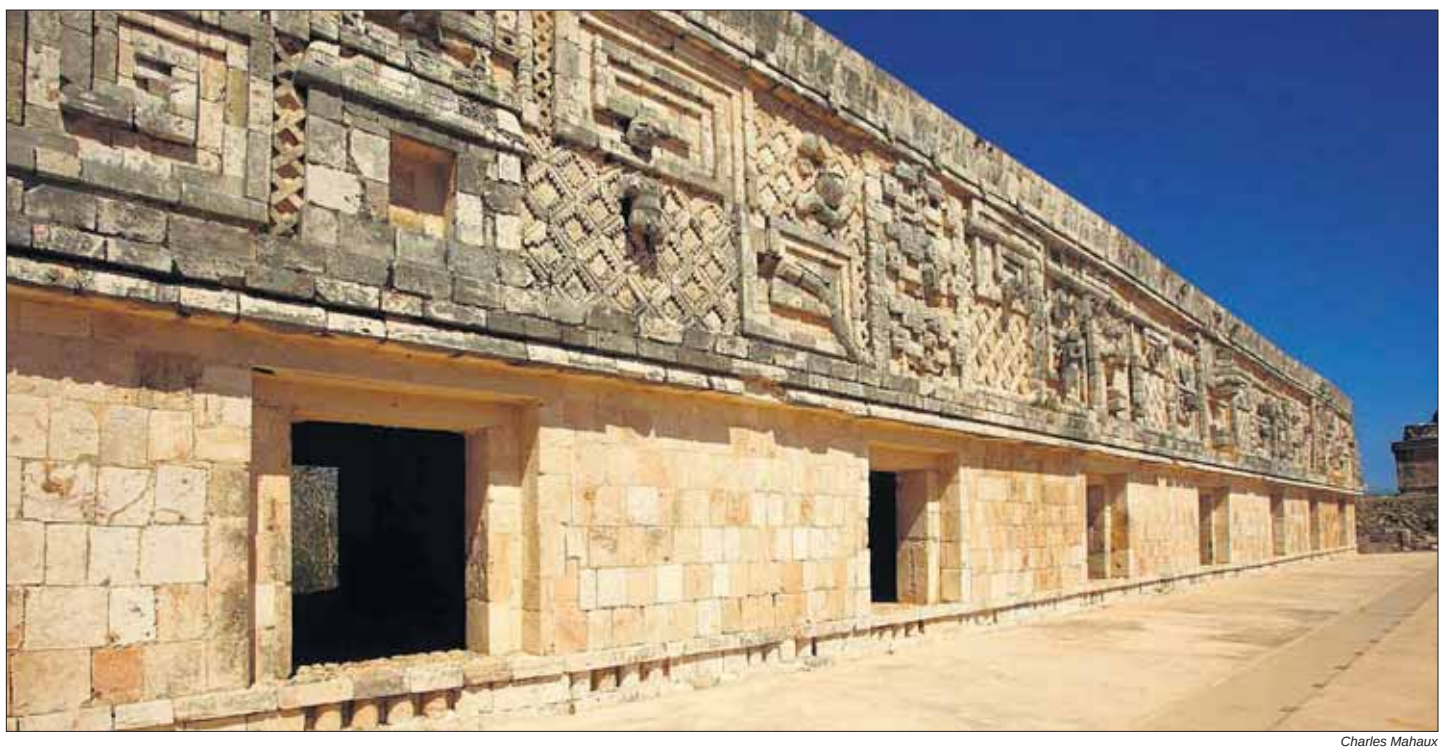
Emplacements des présentoirs

- Café Dépôt, 150 Ste-Catherine Ouest, complexe Desjardins
- Palais de justice
- La tour Radio-Canada
- Galerie du Parc, 3575 Parc
- Métro McGill, sortie 20/20
- Marché Tau, 4238 Saint-Denis
- Édifice Balfour, 3575 St-Laurent
- Centre de commerce mondial
- Édifice Berman, 4040 St-Laurent
- Le Commensal, 1204 McGill College
- Jean Coutu, Mont-Royal coin Berri
- Omer De Serres, 334 St-Catherine est
- Second Cup et Café Dépôt, Place Dupuis
- Guy-Favreau Y Centre, 200 boul. René-Lévèsque ouest
- Terra verde, 159 Saint Antoine ouest, Palais des Congres
- Pâtisserie St-Louis de France, 3575 Berri Métro Sherbrooke
- Café étudiant de L'Institut d'Hôtellerie, Métro Sherbrooke
- Second Cup, au coin des rues McGill et Président-Kennedy
- Café Suprême, Place Bonaventure, 800 rue de la Gauchetière
- Café Panfiore, 1080 Beaver Hall, coin Belmont, Métro Square-Victoria
- Vieux Duluth express, 800 rue de la Gauchetière, Métro Bonaventure
- Jardin du Plateau, 933 Mont-Royal est
- Boulangerie Premiere Moisson 860 Mont-Royal est
- Bibliothèque Mont-Royal, 465 Mont-Royal est
- Bibliotheque Mile End, 5434 av.du Parc
- Banque Laurentienne, 1100 Mont-Royal est
- YMCA, 5550 av. du Parc
- YMCA, 1440 rue Stanley 5e étage
- Caisse populaire, 1145 Bernard ouest
- Bibliothèque publique d'Outremont, 41 St-Just Ave.
- Banque Laurentienne, 1447 av. Van Horne
- Clinique Medical Plateau Mont-Royal, 1374 Mont-Royal est, suite 103
- Société de développement de Montréal, 330 rue Champs de Mars

VOYAGE

Le 21 décembre 2012, info ou intox? 2e partie

Christiane Goor
Époque Times



Charles Mahaux

La beauté flamboyante du site de Uxmal explique pourquoi l'Unesco l'a reconnu comme patrimoine mondial.

Retour aux sources

Pour suivre la trace des anciens Mayas loin des rumeurs des grands circuits touristiques, il suffit d'emprunter une pirogue sur le fleuve Usumancita qui serpente dans le pays lacandon au Chiapas. C'est la seule manière d'aborder la cité maya de Yaxchilán, nichée entre les arbres séculaires, refuge de colonies de singes hurleurs. Le site est célèbre pour la beauté de ses bas-reliefs sculptés sur des linteaux en fine pierre calcaire et pour le majestueux édifice 33 auquel on accède en empruntant un imposant escalier défoncé par les souches des arbres. Les dernières marches montrent le roi maya, l'Oiseau-Jaguar, agenouillé et vêtu comme un joueur de balle. À l'intérieur du temple se trouve une statue de ce grand souverain qui construisit la plupart des édifices du site. Cette statue est décapitée et la tête d'Oiseau-Jaguar gît sur le sol. La prophétie veut que le jour où elle retrouvera sa place sur le tronc de son propriétaire, ce sera la fin du monde, car les jaguars célestes descendront sur terre pour en dévorer tous les êtres vivants. Il en est pour prédire l'évènement fin 2012…

Quand on gravit l'étrange pyramide ovale du *Divino* à Uxmal, dans le Yucatán, en assurant son ascension le long de la chaîne qui sert de main-courante à cet escalier de 39 mètres d'une incroyable raideur, on se laisse envoûter par le charme du site qui semble attendre qu'un sortilège lui rende vie. La rigueur architecturale du *Cuadrilaterio de las Monjas* ou encore l'équilibre parfait des proportions du *Palacio del Gobernador* explosent sous l'impact de l'effervescence artistique déployée pour orner les murs des bâtiments : une flamboyance de frises et de mosaïques de pierre où serpents bicéphales, aras aux longues plumes, fleurs et masques de Chaac, le dieu de la pluie, s'enlacent dans une étreinte minérale. Pas étonnant que ce site a été désigné par les mayanistes pour y célébrer le sommet spirituel planétaire 2012, convaincus qu'au solstice émergera le nouveau Soleil d'un Temps Nouveau.

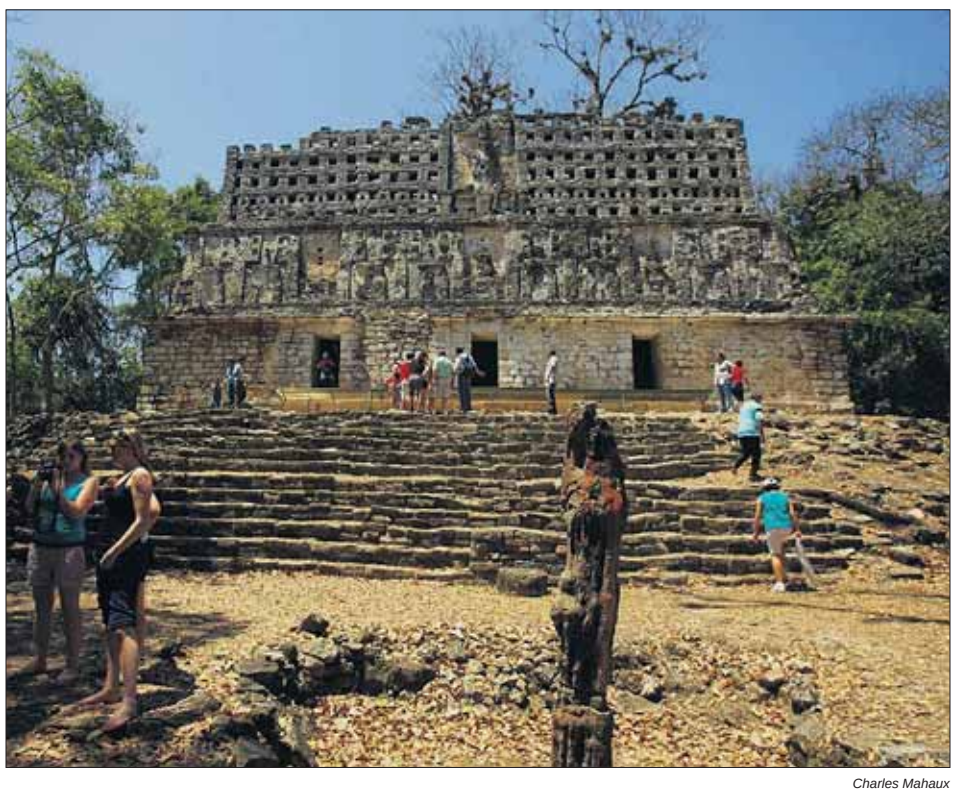
La silhouette de la pyramide du Serpent à Plumes de Chichén Itzá ou *Kukulcán* en maya est sans doute aussi populaire de par le monde que la tour Eiffel de Paris et la statue de La Liberté à New York. Avec ses 55 m de côté et ses 30 m de hauteur, elle est la structure la plus élevée du site mais, aujourd'hui, il n'est malheureusement plus possible de la gravir. La pyramide n'a rien d'un tombeau, elle est construite pardessus une autre, plus ancienne, et toutes ces constructions sont pleines. Par contre, elle symbolise un impressionnant calendrier de pierre avec ses 9 étages, comme les 9 niveaux de l'inframonde, avec ses 365 marches, comme les 365 jours d'une année solaire, avec ses 18 terrasses surmontées d'un temple, comme les 18 mois du calendrier religieux et avec ses 52 panneaux sur chaque côté de la pyramide pour indiquer les 52 années d'un siècle maya. Une prouesse architecturale qui force l'admiration, d'autant plus qu'aux équinoxes de printemps et d'automne, quand le soleil se couche, ses rayons animent sur la pyramide des ombres qui, tels des serpents de pierre, semblent grimper le long des parois, annonçant ainsi le changement de saison. Ce site sera bien sûr un autre lieu de rendez-vous privilégié pour y célébrer la naissance attendue d'un Nouveau Monde.

Pour ceux qui préfèrent la quiétude de sites moins fréquentés, il reste Mayapán, à une quarantaine de kilomètres au sud de Mérida. Cette cité est née et s'est développée à la suite des dissensions intestines qui menèrent Chichén Itzá et Uxmal à leur perte. En effet, si la plupart des Mayas vivaient dans des hameaux dispersés dans la forêt, l'élite se retrouvait dans les cités autour d'une dynastie locale. Peu à peu, des rivalités ont surgi entre les villes qui ont commencé à ériger des palais et des pyramides sculptées à la gloire du pouvoir en place. Il faut se souvenir que la péninsule yucatèque était une vaste étendue plane sillonnée de chaussées surélevées au cœur d'un paysage à la fois arboré et cultivé de maïs. Du sommet abrupt des pyramides, la vue était imprenable sur des dizaines de crêtes blanches de monuments voisins émergeant au-dessus d'un océan verdoyant. Mayapán, dernière grande capitale du monde maya, s'est édifiée sur le modèle de Chichén Itzá, avec cependant des proportions inférieures. Se hisser au sommet du *Castillo de Kukulkán* à l'heure du couchant, c'est s'offrir une expérience inoubliable. Le soleil pare tous les vestiges de couleurs rosées et les iguanes, derniers habitants du site, se figent dans une attitude recueillie. Il n'en faut pas plus pour que chacun entende battre le cœur des princes d'autrefois qui alignaient leurs temples dans l'axe du soleil et de la lune, les maîtres de leur destin.

Informations : Le site bien documenté [www.visitmexico.com] ou encore [www.destinationmexique.com].

Y aller : Pour les plus aventureux, il est aisé de louer une voiture que ce soit au départ de l'aéroport ou de votre hôtel. Toutefois, le plus simple est encore de rayonner d'un site à l'autre en utilisant la très confortable et sûre ligne de bus qui sillonne tout le pays [www.ado.com.mx]. On peut sans hésiter y passer une nuit de voyage tout en parvenant à y dormir bien mieux que dans un avion.

Climat : Il fait doux toute l'année au Mexique, mais la période humide se concentre de juin à octobre, en même temps que des températures particulièrement élevées. Septembre et octobre sont souvent balayés par des cyclones et des ouragans. L'hiver, de décembre à mars, est la saison la plus agréable pour visiter la péninsule.



Charles Mahaux

Yaxchilán est le prototype du site enfoui au coeur de la jungle lacandone.

Une expérience théâtrale sans précédent...

SHEN YUN. Pour les Chinois, ces mots évoquent un sentiment d'émerveillement, de magie et du divin. Pour les spectateurs qui l'ont vu, c'est l'expérience d'une vie – un moment tellement beau qu'il touche l'âme.

Découvrez la gloire d'une culture extrêmement riche, celle de la Chine classique, qui renaît à travers des danses magnifiques et des compositions musicales époustouflantes. Des danseurs au sommet de leur art, vêtus de costumes somptueux, se déplacent dans une poésie qui évoque la beauté pastorale, le drame impérial et la gloire d'une civilisation ancienne. Cette saison, découvrez le vrai sens de l'art.

Découvrez Shen Yun.

« Une performance artistique hypnotique,
qui se réapproprie l'héritage culturel d'inspiration divine de la Chine! »
*- **Donna Karan,** créatrice de DKNY*

« Un voyage éblouissant à travers 5000 ans de culture et d'histoire chinoises. »
*- **San Francisco Chronicle***

Plus qu'un art...

Les meilleurs artistes classiques au monde
Traditions artistiques anciennes
Un art magnifique inspiré par la beauté intérieure

LE PEUPLE chinois a longtemps considéré que sa magnifique culture était un cadeau du Ciel. L'art était principalement un moyen d'explorer le lien entre l'humanité et l'Univers. Les artistes cultivaient la vertu, car ils croyaient que pour créer de l'art qui soit digne du divin, il devait d'abord y avoir la beauté et la pureté intérieures.

Shen Yun respecte ces traditions anciennes.

Les artistes de Shen Yun estiment qu'il n'est pas suffisant de seulement maîtriser l'art en surface, car c'est le cœur des artistes qui touche les spectateurs. La sagesse et les valeurs de la culture traditionnelle chinoise font donc partie intégrante de leur vie. Ils sont ainsi inspirés à cultiver la bonté dans leur for intérieur, alors qu'ils avancent sur la voie de la perfection artistique.

« C'est un nouveau niveau de danse –
il y a beaucoup de profondeur et beaucoup de sens. »
*- **Vanessa Harwood,** ex-danseuse principale du Ballet national du Canada*

« Les danses sont gracieuses et magnifiques!
Elles avaient une certaine pureté, une luminosité et une dignité. »
*- **Anna Liceica,** ex-soliste du American Ballet Theatre*

« Ce fut une expérience tout à fait édifiante de l'esprit humain...
Je me sens comme une meilleure personne parce que ça ne touche pas seulement mon intellect, mais ça parle aussi à mon cœur... Je me sens tout simplement honorée d'avoir pu assister à un spectacle d'un tel calibre. »
*- **Omega Medina,** ex-cadre supérieure des Classical Grammy Awards*

Un vaste système de danse forgé à travers des millénaires

Basé sur une profonde esthétique traditionnelle
Un système de danse complet et indépendant
Une des formes artistiques les plus rigoureuses et expressives

« Quelle intensité physique! »
—Denver Post

« Brillante chorégraphie! d'une beauté exquise. »
—Broadway World

« Très élégant, très athlétique et beaucoup de talent. »
- John McColgan, Producteur de Riverdance

LA DANSE CLASSIQUE CHINOISE est une façon par laquelle les 5000 ans de la culture chinoise ont été transmis et conservés. C'est un style de danse fondé sur une profonde esthétique traditionnelle. À ses débuts, elle était transmise principalement à travers la population, dans les cours impériales et dans les pièces de théâtre anciennes. Au cours de milliers d'années, cet art a été continuellement organisé et raffiné pour se développer finalement en ce vaste et systématique style de danse chinoise que nous connaissons aujourd'hui.

La danse classique chinoise possède ses propres méthodes d'entraînement dans les habiletés de base et un entraînement strict dans l'expression corporelle et les postures spécifiques. Elle comprend aussi l'apprentissage d'une variété de sauts, de vrilles, de culbutes, de roulades et autres techniques aériennes. Il s'agit d'un système de danse complet et indépendant.

Au sein de la danse classique chinoise, on trouve les profondes traditions culturelles de la Chine qui permettent aux mouvements d'être très expressifs, de sorte que les personnalités et les sentiments des personnages peuvent être dépeints avec une clarté sans égal. Elle est donc capable de dépeindre des scènes de n'importe quelle époque, anciennes ou modernes, orientales ou occidentales, d'une manière frappante.

DANSES FOLKLORIQUES, ETHNIQUES ET BASÉES SUR DES RÉCITS

En plus des formes classiques, Shen Yun met en vedette les couleurs et les styles distinctifs de la danse ethnique et folklorique. Les chorégraphes peuvent tirer leur inspiration de plus de 20 dynasties et de plus de 50 groupes ethniques pour créer des numéros faisant voyager des steppes de la Mongolie aux forêts luxuriantes du Yunnan. Parmi les éléments les plus impressionnants de n'importe quel spectacle de Shen Yun, on trouve des numéros à grand déploiement où des dizaines de danseurs semblent se mouvoir sur scène comme s'ils ne faisaient qu'un seul corps.

« Un son magnifique... Des mélodies remarquablement complexes. »
—NYTheater.com

« Tous mes sens **furent captivés... »**
—Alessandra Marc, soprano de renommée internationale

Deux grandes traditions musicales, un son glorieux

Musique jouée sur place par le Shen Yun Orchestra
Mélodies d'instruments traditionnels chinois
Musique écrite exclusivement pour le spectacle

DÈS L'INSTANT où le gong est frappé pour annoncer le début du spectacle, vous savez que vous êtes sur le point de vivre une expérience musicale mémorable.

L'orchestre de Shen Yun fusionne à la perfection deux des plus grandes traditions musicales du monde, la musique chinoise et la musique classique. Des instruments chinois anciens, comme le poignant erhu ou le délicat pipa, jouent la mélodie et ils sont secondés par un orchestre classique, produisant un son nouveau et puissant.

CHANTEURS SOLISTES

Les voix retentissantes des solistes *bel canto* font partie de l'expérience Shen Yun. Chaque représentation est agrémentée de plusieurs pièces de nos chanteurs. Leurs chansons passionnées donnent voix aux espoirs qui ont modelé la culture chinoise pendant des siècles.

« Superbe! Fantastique! Un ténor de son calibre, on n'en trouve que très rarement dans le monde. Vous allez être émus aux larmes même quand vous l'écoutez chanter une chanson joyeuse. »
—Mircea Nedelescu, ténor de renom

PLACE DES ARTS DU 3 AU 6 JANV.

SALLE WILFRID-PELLETIER SHENYUN2013.ORG

Jeu.	**3 janvier** 2013	20 h	Sam.	**5 janvier** 2013	19 h 30
Ven.	**4 janvier** 2013	20 h	Dim.	**6 janvier** 2013	14 h
Sam.	**5 janvier** 2013	14 h			

ACHETEZ VOS BILLETS DÈS AUJOURD'HUI !
Billets: **514 842-2112**
laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112
LA PRESSE
50 $, 60 $, 80 $, 90 $, 100 $, 160 $
Organisateur : **514 800-2928**

Présenté par l'Association du Falun Dafa de Montréal

AVERTISSEMENT : ceci vous est transmis par une organisation commanditrice locale, qui présente Shen Yun Performing Arts dans votre région et qui assume toutes les responsabilités quant à la promotion, l'information et la vente des billets pour le spectacle annoncé.

Politique sur les enfants : les enfants doivent être âgés d'AU MOINS CINQ ANS pour assister au spectacle.

Toutes les citations ont été publiées à l'origine par *Époque Times* et New Tang Dynasty Television. Toutes les photos, le graphisme et les chorégraphies dépeintes dans cette publication sont la propriété © de Shen Yun Performing Arts.

Suivez-nous sur : YouTube